

KAWAI

NOVUS

NV12/NV6

PIANOFORTE IBRIDO

Manuale Utente

Informazioni importanti

Preparazione

Comandi principali

Appendice

N O T A

Avvertenze Utili

Leggere attentamente le seguenti precauzioni di sicurezza prima di utilizzare lo strumento.
Se lo strumento viene utilizzato da bambini, è opportuno che ciò avvenga sotto la supervisione di un adulto.

◆ Spiegazione di avvisi di pericolo, attenzione e simboli.

I simboli visualizzati sullo strumento hanno il seguente significato.



PRECAUZIONI:

PER EVITARE SCARICHE ELETTRICHE NON TOGLIERE IL COPERCHIO O LA PARTE POSTERIORE DELLO STRUMENTO NON MANOMETTERE O SOSTITUIRE LE PARTI INTERNE. PER FARLO RIVOLGERSI AD UN CENTRO ASSISTENZA QUALIFICATO.

	PERICOLO	Indica un potenziale pericolo che può comportare il decesso o una lesione grave se non vengono rispettate le istruzioni e lo strumento viene utilizzato in modo improprio.
	ATTENZIONE	Indica un potenziale pericolo che può comportare lesioni o danno alla struttura se non vengono rispettate le istruzioni e lo strumento viene utilizzato in modo improprio.

	indica che bisogna prestare attenzione.
	indica un'operazione vietata (un'operazione da evitare).
	indica un'istruzione (un'operazione da eseguire) o un avviso indicativo.

■ PERICOLO

Indica un potenziale pericolo che può comportare il decesso o una lesione grave se non vengono rispettate le istruzioni e lo strumento viene utilizzato in modo improprio.

- Il prodotto va collegato a una presa AC del voltaggio specificato.

- Il cavo di alimentazione forniti vanno utilizzati esclusivamente per questo strumento.

- Se si accumula polvere nella spina di alimentazione, si consiglia di rimuoverla con un panno.

- Per scollegare la spina del cavo di alimentazione, afferrarla e rimuoverla.

- Scollegare il cavo di alimentazione durante i temporali o se lo strumento non viene utilizzato per periodi di tempo lunghi.

- In caso di anomalie, spegnere immediatamente lo strumento e scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

Se si verificasse una delle seguenti circostanze lo strumento potrebbe essersi danneggiato.
In tal caso è opportuno evitare di utilizzarlo, mantenere il cavo di alimentazione scollegato dalla presa di corrente e contattare il rivenditore presso cui è stato acquistato il prodotto.



1. Un oggetto esterno è caduto all'interno dello strumento.

 2. È stata introdotta acqua all'interno dello strumento.

 3. Alcune parti dello strumento o degli accessori si sono surriscaldate in modo anomalo.

 4. Presenza di odori o fumo anomali.
- Non smontare, riparare o modificare lo strumento.

 - Non inserire o rimuovere la spina di alimentazione con le mani bagnate.

 - Non bagnare lo strumento.

 - Non piegare con forza il cavo di alimentazione, posizionarvi sopra un oggetto pesante, avvicinarvi un oggetto ad alta temperatura o danneggiarli.

ATTENZIONE

Indica un potenziale pericolo che può comportare lesioni o danno alla struttura se non vengono rispettate le istruzioni e lo strumento viene utilizzato in modo improprio.



Assicurarsi che nessuna parte del corpo si trovi sotto il supporto dello strumento o i pedali.



Se si utilizzano le cuffie, non ascoltare i brani a volume elevato per lunghi periodi di tempo.



Non correre attorno allo strumento.



Non giocare né stare in piedi sulla panca (se inclusa), né permettere a due o più persone di sedersi su di essa.



Non salire sullo strumento, non appendersi né trascinarlo.



Non utilizzare altri accessori a eccezione del supporto opzionale.



Non far cadere lo strumento né sottoporlo a pressione eccessiva.



Non utilizzare lo strumento nei seguenti ambienti.

1. Ambienti in cui il pavimento è instabile e lo strumento traballa.

2. Ambienti con superfici bagnate.

3. Ambienti eccessivamente caldi o freddi.

4. Ambienti eccessivamente umidi o secchi.

5. Ambienti in cui lo strumento è esposto a luce solare diretta, ad esempio in prossimità di una finestra.

6. Ambienti in cui è presente una quantità eccessiva di sabbia o polvere.

7. Ambienti in cui lo strumento è esposto a vibrazioni eccessive.



Non premere con forza le vostre unghie, oggetti affilati, o duri sulla superficie dello schermo.



Per spostare lo strumento, è importante sollevarlo sempre in due o più persone in direzione orizzontale.



Il pianoforte va posizionato in un luogo che non ne ostacoli il sistema di ventilazione.

Mantenere uno spazio minimo di 5 cm attorno allo strumento per assicurare una ventilazione ottimale.



Mantenere le parti piccole fuori dalla portata dei bambini.



Quando si assembla questo strumento o panca (se inclusa), leggere in anticipo le istruzioni di assemblaggio.



Ispezionare regolarmente le viti di montaggio di questo strumento e della panca (se inclusa) per verificare che non siano allentate e, se necessario, stringerle nuovamente.



La regolazione dell'altezza della panca (se inclusa) deve essere eseguita quando nessuno è seduto su di essa.



Mantenere la spina del cavo di alimentazione in una condizione che consenta di disconnetterla facilmente dalla rete elettrica.



Lo strumento non è mai del tutto scollegato dall'alimentazione, anche se è spento. Per spegnerlo del tutto, scollegare la spina di alimentazione dalla presa di corrente.

Introduzione

Grazie per aver acquistato questo pianoforte ibrido. Per godere appieno di questo strumento e utilizzarlo a lungo, leggere attentamente questo manuale utente e conservarlo insieme alla garanzia in un luogo sicuro per riferimenti futuri.

◆ Informazioni su questo manuale dell'utente

Il manuale dell'utente offre una guida alle operazioni di base necessarie per utilizzare immediatamente questo strumento, nonché le spiegazioni delle operazioni per padroneggiare le varie funzioni.

◆ Informazioni sui diritti di proprietà intellettuale

- Il marchio denominativo e i loghi **Bluetooth®** sono marchi registrati di proprietà di Bluetooth SIG, Inc. e qualsiasi utilizzo di tali marchi da parte di Kawai Musical Instruments Mfg. Co., Ltd. è concesso in licenza.
- Windows è un marchio registrato di Microsoft Corporation.
- Mac è un marchio registrato di Apple Inc.
- Tutti gli altri nomi di società e prodotti descritti in questo manuale sono marchi o marchi registrati dei rispettivi proprietari.
- L'uso di materiale protetto da copyright esistente, come CD, file musicali e file MIDI standard (SMF) disponibili in commercio con questo strumento, sia per uso personale che privato, è soggetto alle leggi sul copyright e non può superare l'ambito di utilizzo accettabile senza l'autorizzazione del titolare del copyright. Kawai Musical Instruments Mfg. Co., Ltd. declina ogni responsabilità per eventuali usi o atti che violino le leggi sul copyright.

◆ Informazioni sull'accordatura

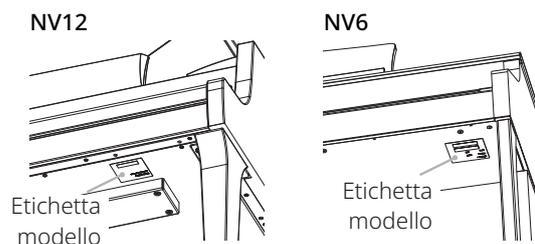
Questo pianoforte è uno strumento digitale e non necessita di accordatura. Se uno degli aspetti di questo strumento non funziona o non funziona come previsto, contattare il negozio dove avete acquistato lo strumento per richiedere assistenza.

◆ Informazioni sulla pulizia

- Pulire con un panno morbido e asciutto.
- Non utilizzare sostanze chimiche come alcol, benzina, diluenti o candeggina a base di cloro, poiché potrebbero causare lo scolorimento o il deterioramento di parti come la tastiera, l'esterno o i pannelli.
- Lo sfregamento ripetuto può causare scolorimento o deterioramento a seconda del materiale del panno utilizzato.
- Se la superficie dei pedali si sporca, pulirli con una spugna per piatti asciutta.

◆ Informazioni sull'etichetta

Le informazioni sul prodotto, tra cui il nome del modello e il numero seriale, sono riportate sull'etichetta posta sotto lo strumento.



Indice

Informazioni importanti	3
Avvertenze Utili	3
⚠ PERICOLO	3
⚠ ATTENZIONE	4
Introduzione	5
Indice	6
Preparazione	7
Nome delle parti e funzioni	7
Apertura/chiusura del copritastiera	8
Apertura e chiusura del coperchio (solo NV12)	9
Leggio	10
NV12	10
NV6	10
Alimentazione	11
Volume e cuffie	12
Pedali	13
Comandi principali	14
Scheda iniziale	14
Operazioni del touchscreen	14
Scheda Piano	15
Area di selezione Piano	15
Scheda Sound	16
Lista de Categoria selezione area	16
Scheda Music	17
Elenco Selezione categoria	17
Riproduzione di un brano/pezzo	18
Pulsante Mini player	18
Modifica del suono e riproduzione di una canzone	19
Metronomo	20
Attivazione/disattivazione del metronomo	20
Funzionamento della schermata delle impostazioni	20
Registratore	21
Schermata Mini Recorder	21
Registrazione	21
Registratore interno	22
Registrazione su un dispositivo di memoria USB	22
Editor	23
Accesso alla schermata Editor	23
Piano Variation	23
Modifica di Piano Variation	23
Main Sound	25
Impostazioni Main Sound	25
Sub Sound	25
Modalità Dual	25
Impostazioni avanzate della modalità Dual	26
Modalità Split	27
Impostazioni avanzate della modalità Split	27
VPA	28
Modifica delle impostazioni predefinite VPA	28
Impostazioni predefinite	29
Atmosfera	29
Modifica dell'atmosfera	29
Tipi di atmosfera	30

Riverbero	30
Modifica del riverbero	30
Tipi di riverbero	31
Effetto	31
Modifica dell'effetto	31
Tipi di effetto	32
Parametri degli effetti	33
Tuning	33
Modifica di Tuning	33
Transpose	34
Modifica di Transpose	34
Gestione del suono	34
Favorite	34
Salvataggio dei suoni utente	35
Modifica del nome di un suono utente	35
Modifica del nome di un suono utente	36
Eliminazione dei suoni utente	36

Appendice	37
Risoluzione dei problemi	37
Alimentazione	37
Suoni	37
Pedali	38
Connettività	38
Riproduzione di brani	39
Funzionamento	39
Elenco suoni	40
Elenco ritmi di batteria	42
Elenco dei brani dei suoni dimostrativi	43
Connessione ad altri dispositivi	44
Driver USB	45
Dispositivi smart	45
USB-C	45
Note sul Bluetooth®	45
Dichiarazione di conformità UE	46
Caratteristiche tecniche	47

 **NOTA**

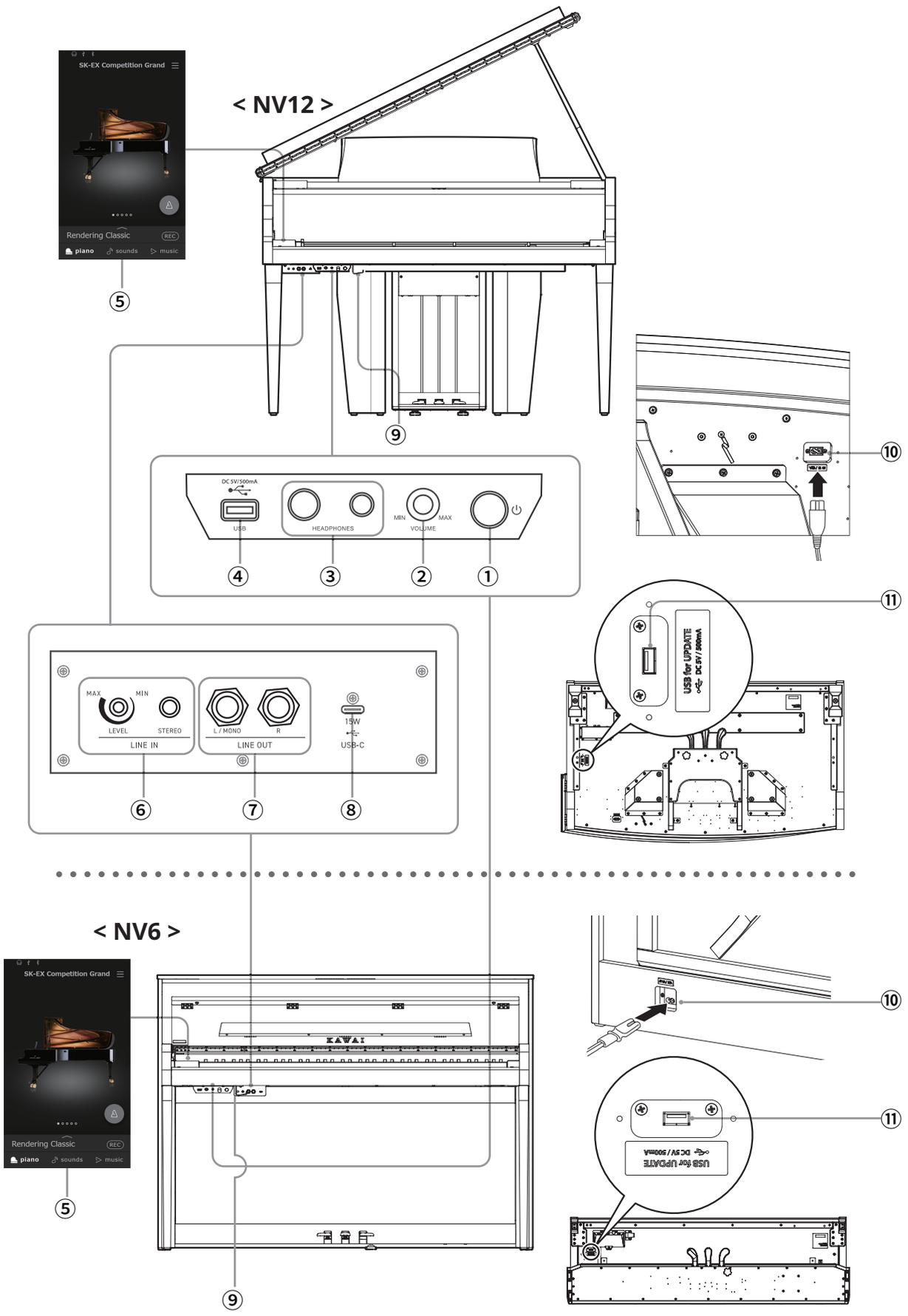
Per informazioni dettagliate sulle impostazioni MIDI, sulle impostazioni avanzate del VPA, sulle funzioni avanzate del Lettore musicale (Lesson, Concert Magic), sulle funzioni avanzate del Registratore e per informazioni dettagliate sui menu e altre spiegazioni sulle operazioni, consultare il manuale online.



<https://www2.kawai.co.jp/emi-web/piano-docs/>

Nome delle parti e funzioni

Nome delle parti e funzioni



① Pulsante [POWER]

Questo pulsante viene utilizzato per accendere/spegnere il pianoforte ibrido
Accertarsi di spegnere lo strumento dopo aver suonato.

② Cursore [MASTER VOLUME]

Questo cursore controlla il livello del volume degli altoparlanti integrati del pianoforte ibrido, delle cuffie o del LINE OUT, se collegati.

③ Prese [PHONES]

Queste prese sono utilizzate per collegare le cuffie stereo al pianoforte ibrido. I connettori mini stereo e stereo standard sono forniti per comodità e possono essere utilizzati entrambi contemporaneamente, consentendo di collegare due paia di cuffie contemporaneamente.

④ Porta [USB TO DEVICE]

Questa porta viene utilizzata per collegare un dispositivo di memoria USB.

⑤ Display/pannello tattile

Utilizzare il display/pannello tattile per selezionare le funzioni utilizzando i pulsanti e le icone visualizzati sullo schermo e regolare le impostazioni per tali funzioni. Il display/pannello tattile visualizza anche informazioni sullo stato delle impostazioni, come i nomi dei suoni selezionati, dei dispositivi di memoria USB e della connettività Bluetooth.



Sul display/pannello a sfioramento è stato applicato un foglio trasparente. Rimuovere il foglio trasparente prima dell'uso.

⑥ Prese [LINE IN]

Queste prese sono utilizzate per il collegamento alle prese di uscita di altri strumenti elettronici o apparecchiature audio per emettere il suono dall'apparecchiatura esterna attraverso gli altoparlanti di questo strumento.

⑦ Prese [LINE OUT]

Queste prese sono utilizzate per emettere il suono da questo strumento attraverso altre apparecchiature esterne, come mixer o amplificatori o per registrare su apparecchiature audio.

⑧ Porta [USB-C]

Questa porta serve per collegare lo strumento a un computer o a un dispositivo intelligente per inviare e ricevere dati MIDI e dati audio.

⑨ Gancio per cuffie

Questo gancio può essere utilizzato per appendere le cuffie quando non vengono utilizzate.

⑩ Presa [AC INLET]

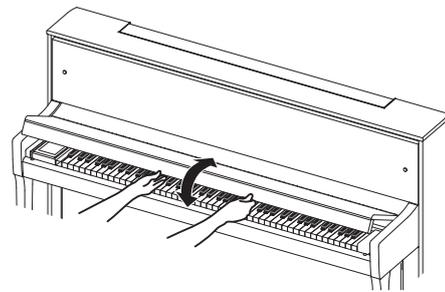
Questa presa serve a connettere il cavo di alimentazione.

⑪ Porta [USB for UPDATE]

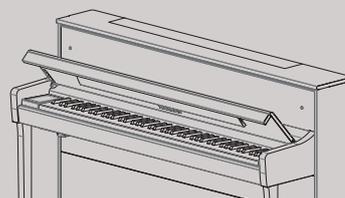
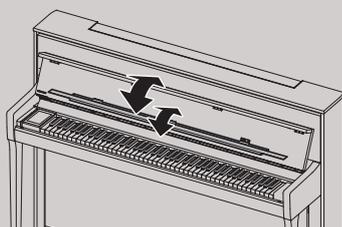
Questa porta serve a collegare un dispositivo di memoria USB utilizzato per aggiornare il pannello tattile.

Apertura/chiusura del copritastiera

Per aprire il copritastiera, sollevarlo delicatamente con entrambe le mani.
Per chiudere il copritastiera, abbassarlo delicatamente con entrambe le mani.



- Non appoggiare nulla sopra il copritastiera quando lo si apre. Gli oggetti possono cadere all'interno dello strumento, causando scosse elettriche, cortocircuiti, incendi o malfunzionamenti.
- Fare attenzione a non lasciare che le dita e le mani rimangano intrappolate nello spazio tra il copritastiera e il corpo dello strumento.
- La chiusura del copritastiera con il leggio abbassato può danneggiare il leggio stesso o la tastiera. Ripiegare il leggio prima di chiudere il copritastiera.
- Il copritastiera è progettato per chiudersi lentamente con un meccanismo di rallentamento incorporato. Tuttavia, non vi è alcun effetto di rallentamento quando il copritastiera è solo leggermente aperto. Non togliere le mani dal copritastiera finché non è stato completamente aperto o chiuso.
- Nel chiudere il copritastiera, portare la parte superiore del copritastiera verso di sé.

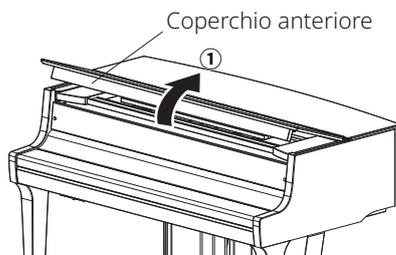


Apertura e chiusura del coperchio (solo NV12)

- ✓ Se il coperchio viene aperto o chiuso mentre il leggio è aperto, il leggio e il coperchio potrebbero urtarsi a seconda dell'angolazione del leggio.

Apertura del coperchio anteriore

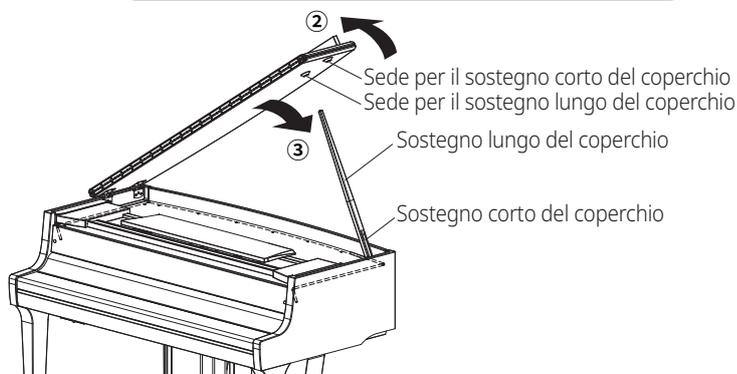
- ① Usando entrambe le mani, sollevare il coperchio anteriore e ripiegarlo sul coperchio posteriore.



Apertura dei coperchi anteriore e posteriore

- ② Una volta eseguito il passaggio descritto in ①, sollevare con entrambe le mani il bordo destro dei coperchi anteriore e posteriore mantenendoli ripiegati insieme.
- ③ Mentre si tengono sollevati i coperchi con una mano, afferrare con l'altra mano uno dei due sostegni del coperchio e posizionarlo nell'apposita sede situata nella parte sottostante del coperchio.

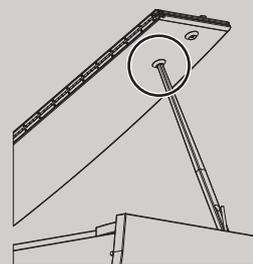
- ✓ Posizionare il sostegno del coperchio desiderato nella sede appropriata, a seconda della sua lunghezza.



Per la chiusura del coperchio, seguire i passaggi per l'apertura in ordine inverso.

- ✓ Non lasciare il coperchio finché non è completamente chiuso.

- ✓
- Durante l'apertura o la chiusura del coperchio, prestare attenzione affinché le mani o le braccia non rimangano incastrate tra le parti mobili.
 - Controllare che il sostegno del coperchio sia nella sede corretta. Se lo si posiziona nella sede sbagliata, il sostegno del coperchio potrebbe scivolare e il coperchio potrebbe cadere improvvisamente.
 - Controllare che il sostegno del coperchio sia inserito correttamente nella sede. Se non è inserito correttamente, il sostegno del coperchio potrebbe sbilanciarsi e il coperchio potrebbe cadere improvvisamente.
 - Non posizionare le mani, le braccia o qualsiasi parte del corpo sotto il coperchio, ad eccezione di quando si apre o si chiude il coperchio. Il sostegno del coperchio potrebbe essere spostato accidentalmente e il coperchio potrebbe cadere improvvisamente, provocando lesioni.
 - Non spostare lo strumento quando il coperchio è aperto.
 - Non cercare di aprire il coperchio da un'angolazione estrema. Il coperchio potrebbe cadere improvvisamente, provocando danni allo strumento.



Leggio

NV12

◆Apertura del leggio

- ① Usando entrambe le mani, afferrare il lato inferiore dell'asta ed estrarre il leggio finché questo non fuoriesce completamente dal coperchio.



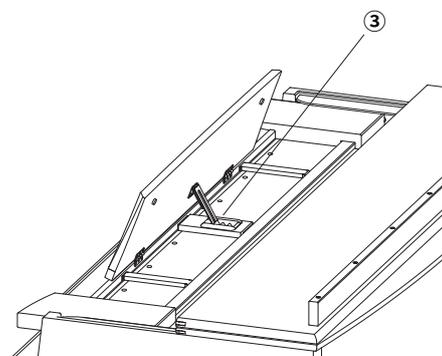
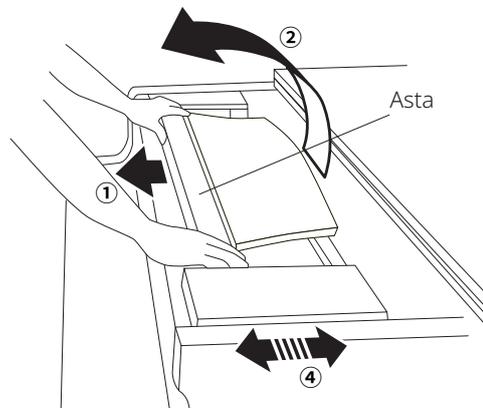
Non inserire le dita sotto l'asta per estrarre la base del leggio. Le dita potrebbero rimanere incastrate, con il rischio di lesioni.

- ② Sollevare il leggio in avanti.
 ③ Fissare gli inserti metallici presenti sul retro del leggio nella posizione desiderata del supporto che si trova sulla base del leggio. (L'angolazione può essere regolata in sei posizioni con i due tipi di inserti del leggio).

- ④ Spingere la base del leggio in posizione.



- Se la base del leggio viene spinta completamente all'interno, il leggio e il coperchio potrebbero urtarsi a seconda dell'angolazione del leggio.
- Se si avvicina a sé il leggio, controllare che la base del leggio non si inclini.
- Se viene estratta eccessivamente, la base del leggio potrebbe inclinarsi o urtare il copritastiera.



◆Chiusura del leggio

- ⑤ Usando entrambe le mani, afferrare l'asta ed estrarre la base del leggio.



Se il leggio viene riabbassato prima di aver estratto la base del leggio, il leggio potrebbe urtare il coperchio.

- ⑥ Tenere gli inserti metallici presenti sul retro del leggio e ripiegare il leggio verso il basso.

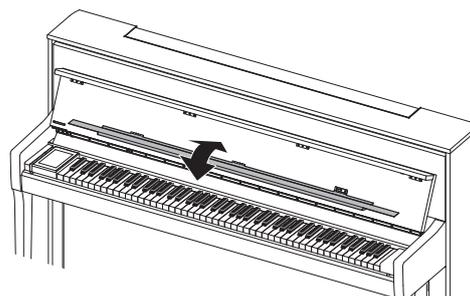
- ⑦ Spingere l'asta completamente all'interno fino alla base del leggio.



La base del leggio e il coperchio potrebbero urtarsi se il coperchio anteriore viene chiuso prima che la base del leggio sia stata spinta completamente all'interno.

NV6

Per usare il leggio, inclinarlo in avanti.

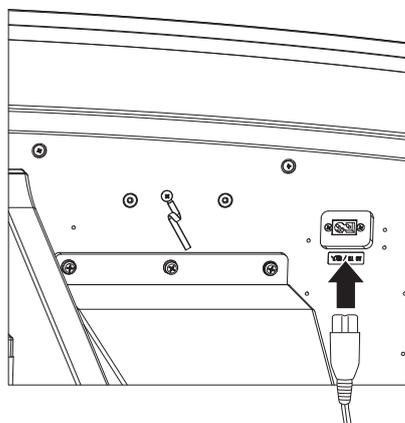


Alimentazione

◆1. Collegare il cavo di alimentazione allo strumento

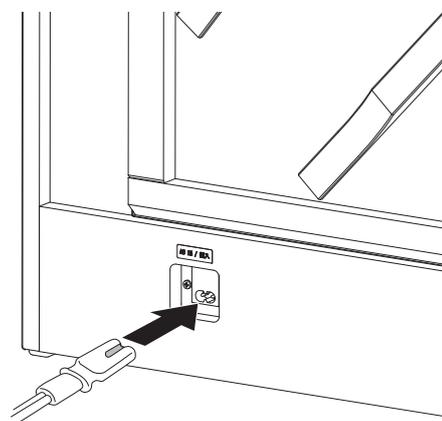
NV12

Inserire il cavo di alimentazione nel terminale [AC INLET] nella parte inferiore dello strumento.



NV6

Inserire il cavo di alimentazione in dotazione nel terminale [AC INLET] sul fondo della parte posteriore del corpo dello strumento.

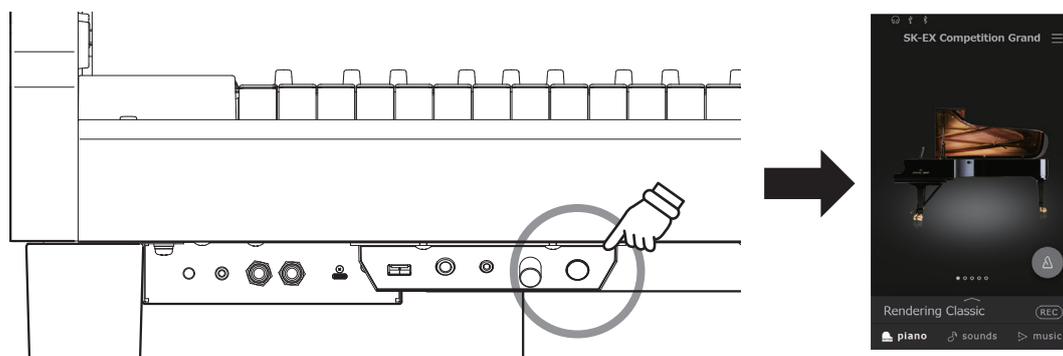


◆2. Collegare il cavo di alimentazione a una presa di corrente

Collegare il cavo di alimentazione dello strumento ad una presa AC.

◆3. Accendere lo strumento

Premere il pulsante [POWER] per accendere lo strumento.
Sul display comparirà la scritta "KAWAI" e lo strumento si accenderà.
All'avvio comparirà la schermata a destra.
Per spegnere lo strumento, premere di nuovo il pulsante [POWER].



Non spegnere lo strumento prima di aver completato il processo di avvio.
Inoltre, non scollegare il cavo di alimentazione finché la schermata non è scomparsa.

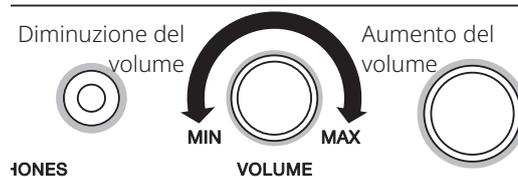
Volume e cuffie

◆Regolazione del volume

Il potenziometro [MASTER VOLUME] controlla il livello del volume degli altoparlanti dello strumento o delle cuffie e quando collegate.

Ruotare il potenziometro in senso orario per aumentare il volume e anti-orario per il diminuirlo.

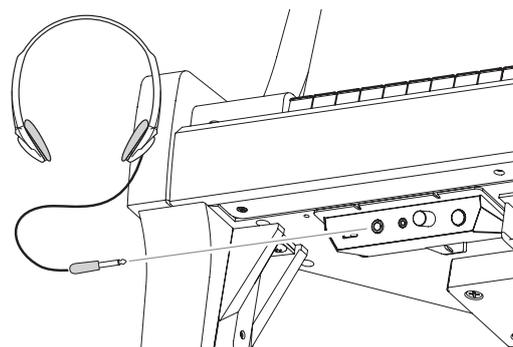
Usare questo potenziometro per impostare il volume ad un livello confortevole-un buon punto di partenza è a metà corsa.



◆Utilizzo delle cuffie

Collegare le cuffie alla presa [PHONES] collocata sotto lo strumento. Quando le cuffie sono collegate, gli altoparlanti dello strumento non producono alcun suono.

Quando le cuffie sono collegate allo strumento, sulla parte superiore del display compare il simbolo .



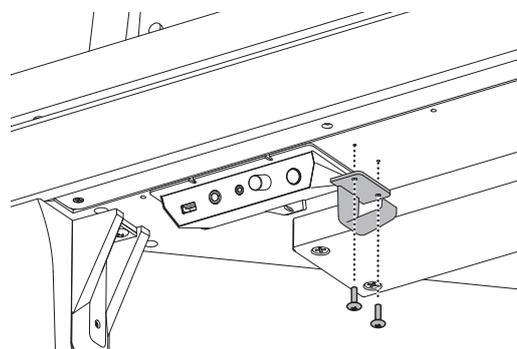
◆Utilizzo del gancio per le cuffie

Quando le cuffie non vengono utilizzate possono essere agganciate al gancio per le cuffie.

Per utilizzare il gancio, basta fissarlo allo strumento come mostrato nell'immagine.

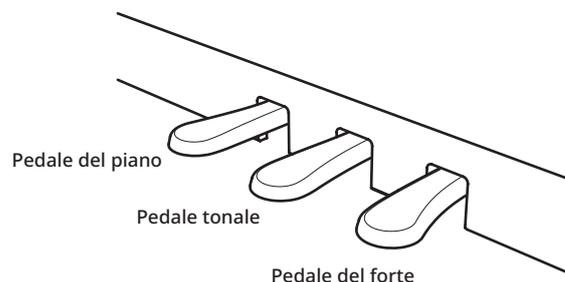


Non appendere al gancio altri tipi di oggetti oltre alle cuffie, poiché ciò potrebbe causare danni.



Pedali

Come nel caso di un pianoforte acustico, questo pianoforte è dotato di tre pedali. Questi pedali producono i seguenti effetti.



◆ Pedale del forte (pedale destro)

Premendo questo pedale, il suono continua anche dopo aver sollevato le mani dalla tastiera, arricchendo notevolmente il suono del pianoforte e favorendo i passaggi "legati".

Il pedale del forte è in grado di rispondere alla funzione di mezzo pedale.

◆ Pedale tonale (pedale centrale)

Premendo questo pedale dopo aver suonato la tastiera e prima di rilasciare i tasti, si prolunga il suono solo delle note suonate in quel momento. I tasti che vengono suonati successivamente alla pressione del pedale del forte non vengono prolungati.

◆ Pedale del piano (pedale sinistro)

Premendo questo pedale il suono verrà smorzato e il volume si abbasserà. Quando il suono Jazz Organ è selezionato, il pedale del piano viene utilizzato anche per alternare la velocità della simulazione rotary tra l'effetto "Lento" e "Veloce".



A seconda del suono, l'effetto potrebbe non essere evidente.

◆ Manopola regolatrice

Alla pedaliera è collegata una manopola regolatrice. Ruotare la manopola regolatrice fino a quando non raggiunge il pavimento. La pedaliera può subire dei danni se la manopola regolatrice non è completamente a contatto con il pavimento o se è premuta troppo forte contro il pavimento.



◆ Meccanismo smorzatore

Questo strumento incorpora il meccanismo smorzatore di un pianoforte acustico. Di conseguenza, il tocco della tastiera diventa più leggero quando si preme il pedale del forte.

Scheda iniziale

L'interfaccia utente del pianoforte ibrido suddivisa in tre diverse schermate, che vengono selezionate toccando le icone corrispondenti, Piano, Sound e Music, nella parte inferiore del display touchscreen. Le seguenti funzioni sono presenti in tutte le schermate iniziali.

1 Barra di stato

Quest'area indica lo stato dei dispositivi collegati (cuffie, USB, Bluetooth).

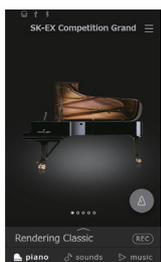
- : questa icona viene visualizzata quando sono collegate le cuffie.
- : questa icona viene visualizzata quando un dispositivo di memoria USB è collegato alla porta [USB TO DEVICE].
- : questa icona viene visualizzata quando l'impostazione Bluetooth è attivata.

2 Menu Impostazioni

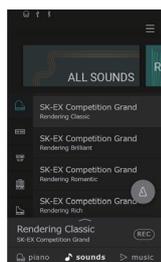
Questo pulsante serve a visualizzare il menu che consente di accedere a varie funzioni e impostazioni che controllano il pianoforte ibrido.

3 Area di selezione

In quest'area è possibile selezionare il suono o il brano musicale desiderato. L'area di selezione cambia a seconda della schermata "home" corrente. Per impostazione predefinita, il pianoforte ibrido si avvia sempre con la schermata Piano, ma questo comportamento può essere modificato tramite il menu delle impostazioni di sistema.



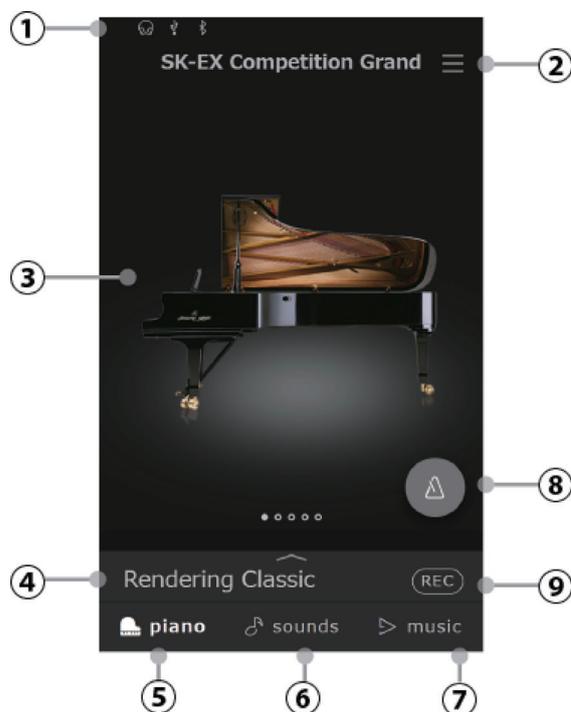
Schermata Piano



Schermata Sound



Schermata Music



7 Scheda Music

Questa scheda consente di accedere all'ampia raccolta di brani musicali integrati nel pianoforte ibrido. Consente inoltre di riprodurre la musica memorizzata su un dispositivo di memoria USB o registrata nella memoria interna.

8 Metronomo

Questo pulsante consente di avviare/arrestare il metronomo e di aprire la finestra delle impostazioni del metronomo.

-  (blu): il metronomo conta.
-  (grigio): il metronomo è fermo.

9 Registratore

Questo pulsante serve a modificare lo stato del registratore.

-  (Inattivo): il registratore non è in uso.
-  (Standby): il registratore è in standby e si attiverà toccando di nuovo il pulsante o premendo un tasto sulla tastiera.
-  (Registrazione in corso): il registratore sta registrando.

4 Barra di selezione

In quest'area viene visualizzato il nome del suono/della variazione o del brano musicale attualmente selezionati. Toccare quest'area per visualizzare informazioni sul suono/pezzo musicale attuale, effettuare regolazioni o visualizzare altre opzioni.

5 Scheda Piano

Questa scheda consente di accedere a tutti i suoni del pianoforte acustico disponibili. Questa scheda è consigliata per le esecuzioni al pianoforte acustico.

6 Scheda Sound

Questa scheda consente di accedere a tutti i suoni disponibili, compresi i pianoforti acustici, i pianoforti elettrici, gli organi, gli strumenti a corda, ecc.

Operazioni del touchscreen

Icona	Operazioni	Descrizione
	Tocca	Toccare un'area dello schermo (ad es. un'icona o un pulsante) e rilasciarla immediatamente.
	Scorri di lato	Toccare lo schermo e far scorrere il dito a sinistra o a destra.
	Scorri su/giù	Toccare lo schermo e far scorrere il dito verso l'alto o verso il basso.
	Trascina	Toccare un'area dello schermo e, senza staccare il dito, trascinarlo in un'altra direzione, quindi rilasciare.

Scheda Piano

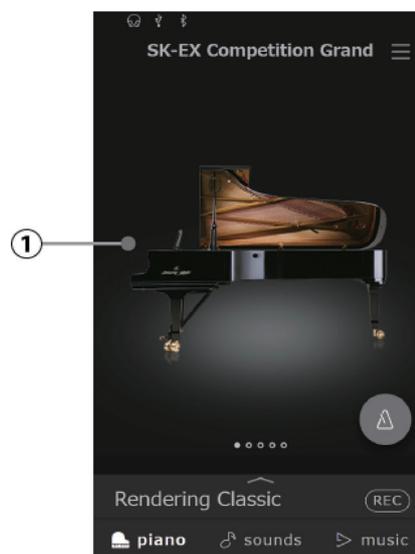
Da questa scheda è possibile accedere a tutti i tipi di sound del piano acustico. È consigliata per suonare in modalità acustica.

① Area di selezione Piano

Operazione: 

In quest'area vengono visualizzati il nome e l'immagine del piano attualmente selezionato.

È possibile cambiare il suono tramite tocco o scorrimento laterale.



Area di selezione Piano

■ SK-EX Competition Grand



Un pianoforte a coda da concerto con una tonalità simile a quella sentita nei concorsi pianistici internazionali.

■ SK-EX Concert Grand



Un pianoforte da concerto con un colore tonale chiaro e bassi ricchi e potenti.

■ EX Concert Grand



Un pianoforte a coda da concerto con elegante tono dettagliato e una gamma dinamica estremamente ampia.

■ SK-5 Grand Piano



Un pianoforte a coda di medie dimensioni con un tono raffinato e brillante.

■ Upright Piano



Un pianoforte verticale tradizionale robusto.

Scheda Sound

Da questa scheda è possibile accedere a tutti i tipi di suoni, inclusi piano acustico, piano elettrico, organo, corde, ecc.

① Categoria selezione area

Operazione: 

Il nome e l'immagine della categoria di suoni attualmente selezionata sono mostrati in quest'area. È possibile cambiare il suono tramite tocco o sfioramento.

② Tipo di strumento

Operazione: 

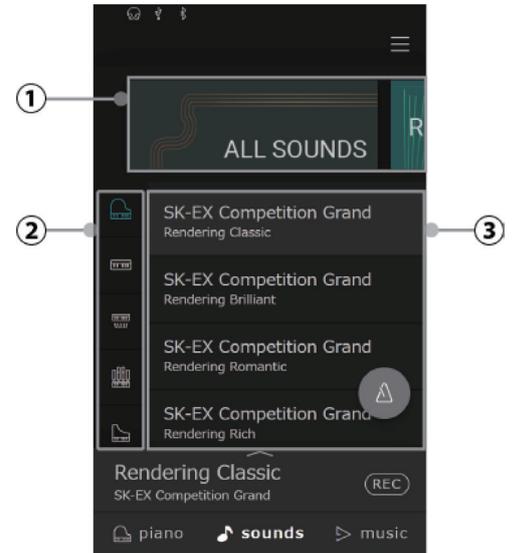
Quando si seleziona la categoria "All Sounds", in quest'area vengono elencati tutti i tipi di strumento disponibili (piano, organo, corde, ecc.) (solo categoria "All Sounds")

③ Elenco Sound

Operazione: 

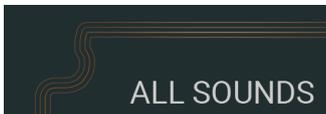
In quest'area vengono elencati tutti i suoni disponibili in ciascuna categoria.

 P.40 Elenco suoni



Lista de Categoria selezione area

All Sounds



Tutti i suoni disponibili, organizzati in base al tipo di strumento.

User



Suoni che sono stati regolati e memorizzati usando Piano Editor/ Sound Editor.

 P.35 Salvataggio dei suoni utente

Favorite



Selezionabile da tutti i suoni incorporati.

 P.34 Favorite

Recently Played



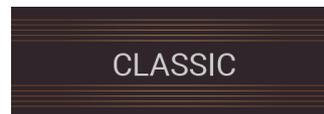
Suoni selezionati precedentemente (30 suono).

Recommended



Suoni (30 suono) consigliati da Kawai.

Classic



Suoni adatti all'esecuzione di musica classica.

Jazz



Suoni adatti all'esecuzione di musica jazz.

Pop



Suoni adatti all'esecuzione di musica pop.



- Le categorie "User" e "Favorite" vengono visualizzate solo se un suono utente (User sound) è stato salvato o aggiunto ai preferiti.
- La categoria "Recently Played" (suonati di recente) memorizza fino a 30 suoni. Superati i 30 elementi, l'ultimo suono dell'elenco viene rimosso.

Scheda Music

Da questa scheda è possibile accedere a un'ampia varietà di musica integrata nello strumento. Da questa scheda si può anche riprodurre musica salvata su un dispositivo di memoria USB o registrata nella memoria interna.

P.43 Elenco dei brani dei suoni dimostrativi

① Selezione della categoria

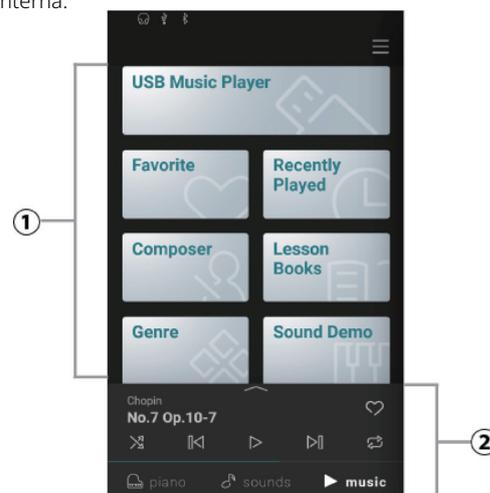
Operazione: 

Quest'area permette di accedere ai vari brani/pezzi integrati organizzati per categoria, nonché ai brani registrati nella memoria interna dello strumento o in un dispositivo di memoria USB.

② Mini player

Operazione: 

Quest'area controlla la riproduzione di pezzi/brani integrati in questo strumento e di brani registrati nella memoria interna o USB.



NOTA

Oltre a suonare e godersi i brani incorporati nel pianoforte ibrido, è anche possibile esercitarsi con i brani Lesson e riprodurre brani utilizzando la funzione Concert Magic. Consultare il manuale web per maggiori informazioni sulle funzioni dettagliate del Lettore (Lesson, Concert Magic) e per istruzioni sull'utilizzo di queste funzionalità.

<https://www2.kawai.co.jp/emi-web/piano-docs/>



Elenco Selezione categoria

Favorite



Brani che sono stati specificati come preferiti.

Composer



Brani ordinati per compositore.

Genre



Brani ordinati per genere musicale.

Recorded songs



Brani registrati nella memoria interna dello strumento o salvati su un dispositivo di memoria USB.

Recently Played



Brani riprodotti in precedenza (fino a 30 brani).

Lesson Book



Brani ordinati per Lesson Book.

Sound Demo



Brani per dimostrare i suoni dei diversi strumenti.

USB Music Player



Brani salvati su un dispositivo di memoria USB.



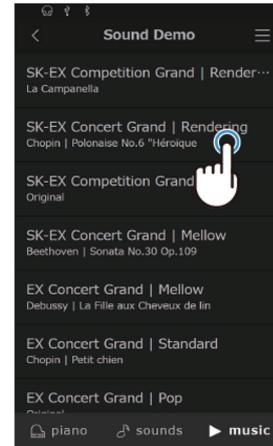
- Le categorie "Favorites" e "Recently Played Songs" non vengono visualizzate se non ci sono brani applicabili.
- La categoria "Recently Played Songs" memorizza fino a 30 brani. Quando la cronologia supera i 30 elementi, il brano più in basso scompare.
- La categoria "Recorder Playback" viene visualizzata solo se sono stati registrati brani nella memoria interna dello strumento.

Riproduzione di un brano/pezzo

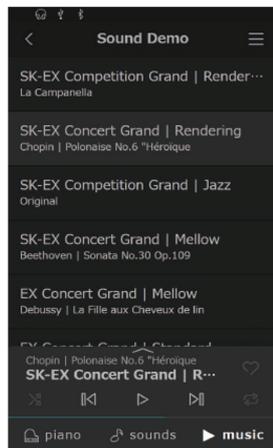
1. Toccare e selezionare una categoria corrispondente al brano/pezzo da riprodurre.



2. Toccare il brano/pezzo da riprodurre.



3. Mini player apparirà e riprodurrà il brano/pezzo selezionato.



Pulsante Mini player

Con il mini player sono possibili le seguenti operazioni.

-  (Riproduci): riproduce il brano selezionato.
-  (Pausa): mette in pausa la riproduzione del brano.
-  (Indietro): passa al brano precedente.
-  (Avanti): salta al brano successivo.
-  (Ripeti playlist): ripete continuamente la playlist corrente.
-  (Riproduzione casuale): seleziona e riproduce automaticamente i brani della playlist corrente in modo casuale.
-  (Preferiti): specifica la playlist corrente come Favorite (Preferito).

Modifica del suono e riproduzione di una canzone

I brani incorporati del pianoforte possono essere riprodotti utilizzando i suoni selezionati con la scheda Piano e la scheda Sound.

- I brani in Sound Demo non possono essere riprodotti utilizzando i suoni modificati.

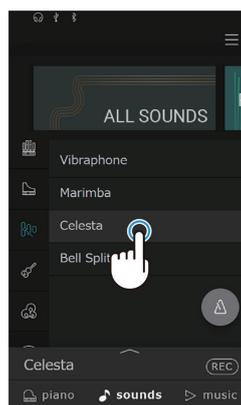
P.17

■ Sound Demo

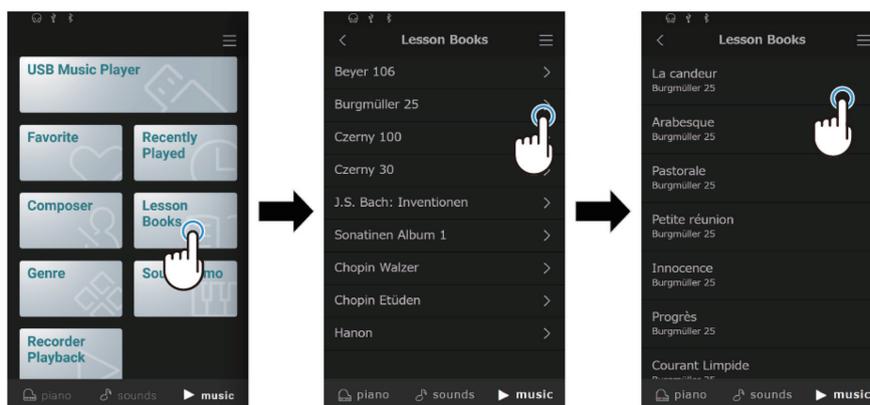
Esempio

Riproduzione del brano incorporato "La Candeur" con il suono "Celesta".

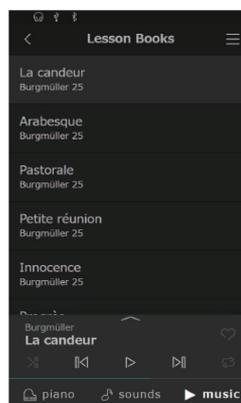
1. Selezionare "Celesta" nella scheda Sound.



2. Nella scheda Music, selezionare "Burgmüller" nella categoria "Composer", quindi selezionare "La Candeur".



"La Candeur" viene suonata con il suono "Celesta".



Metronomo

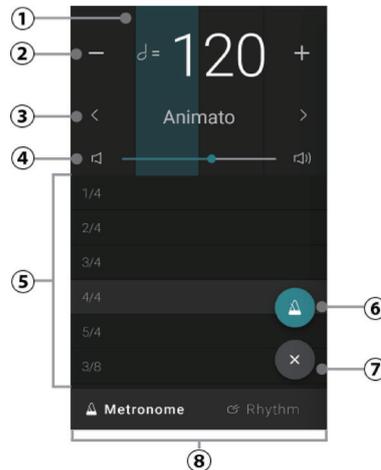
La funzione Metronome (Metronomo) offre un ritmo costante per aiutare a esercitarsi con il pianoforte.

Attivazione/disattivazione del metronomo

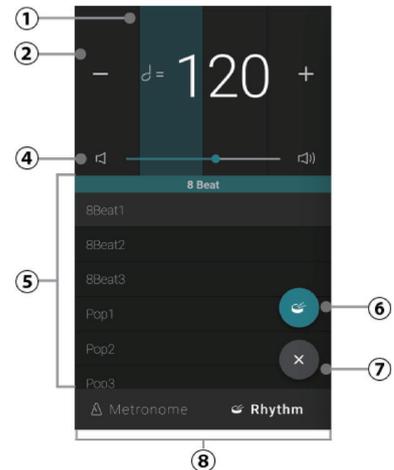
Toccare il pulsante  (grigio) per avviare il metronomo.

Toccare di nuovo il pulsante  (blu) per arrestare il metronomo.

Schermata delle impostazioni della modalità Metronome



Schermata delle impostazioni della modalità Rhythm



Funzionamento della schermata delle impostazioni

◆① Indicatore della battuta

Quest'area indica la battuta corrente facendo lampeggiare in sequenza sezioni dello sfondo.

◆② Tempo

Operazione: 

Quest'area indica il tempo del metronomo e del ritmo in BPM.

Toccare i pulsanti [-] [+] o scorrere a sinistra/destra per regolare il tempo a singoli intervalli di battuta. Il tempo del metronomo può essere regolato nell'intervallo tra 10 e 400 BPM.

Scorrere verso l'alto/il basso per regolare il valore a intervalli di 10 battute.

◆③ Nome del tempo

Operazione: 

Quest'area indica il nome del tempo del metronomo. Toccare i pulsanti   per modificare il nome del tempo preimpostato. (Solo metronomo)

◆④ Volume

Operazione: 

Questo cursore indica il volume del metronomo e del ritmo. Trascinare il cursore a destra/sinistra per aumentare/diminuire il volume del metronomo e del ritmo.

◆⑤ Metrica/ritmo

Operazione: 

Quest'area indica il tempo corrente del metronomo e la metrica della batteria. Passare il dito verso l'alto/il basso per scorrere l'elenco, quindi toccare la metrica desiderata per selezionarla.

È possibile selezionare le seguenti metriche del metronomo: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8.

 [P.42](#) Elenco ritmi di batteria

◆⑥ Pulsante di avvio/arresto

Operazione: 

Questo pulsante indica lo stato di Metronome e Rythm. Toccare questo pulsante per avviare/arrestare il conteggio di Metronome e Rythm.

◆⑦ Pulsante di chiusura

Operazione: 

Toccare questo pulsante per chiudere la schermata delle impostazioni del ritmo e tornare alla schermata iniziale della scheda Piano/Sound.

Il metronomo e il ritmo della batteria continueranno a suonare, consentendo di cambiare il suono o di utilizzare il registratore, ecc.

◆⑧ Pulsante di selezione della modalità

Operazione: 

Quest'area indica la modalità Metronome e Rythm corrente. Toccare per passare dalla modalità Metronome a quella Rythm e viceversa.

Registratore

Questo strumento consente di registrare e riprodurre i brani.

Schermata Mini Recorder

Il Mini Recorder si apre con il pulsante **REC** a destra della barra di selezione, nelle schermate iniziali Piano/Sound. Questo pulsante offre un modo rapido per avviare e arrestare la registrazione senza aprire la schermata principale Recorder. Questo metodo di registrazione consente anche di modificare il suono o di attivare il metronomo durante la registrazione.

① Stato della registrazione

Quest'area indica lo stato del registratore (standby, registrazione...). Quando il registratore è in funzione (standby, registrazione), toccare quest'area per aprire la schermata Recorder. Quando il registratore non è in funzione, viene mostrato il nome del suono selezionato.

② Pulsante Registratore

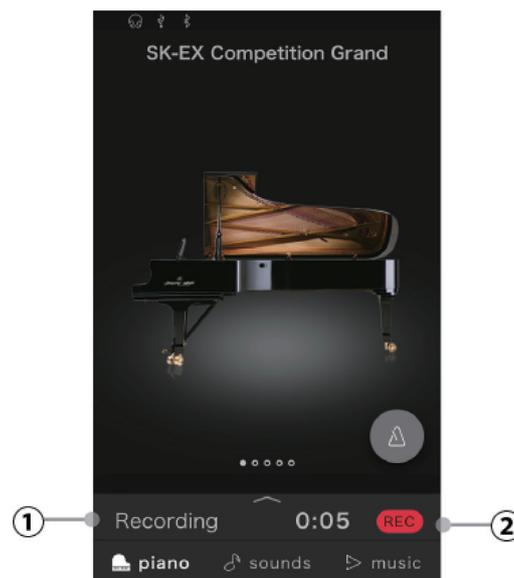
Operazione : 

Con questo pulsante si modifica lo stato del registratore.

 (Non attivo) : Il registratore non è in funzione.

 (Standby) : Il registratore è in standby e si avvierà premendo di nuovo il tasto.

 (Registrazione) : Il registratore sta registrando.

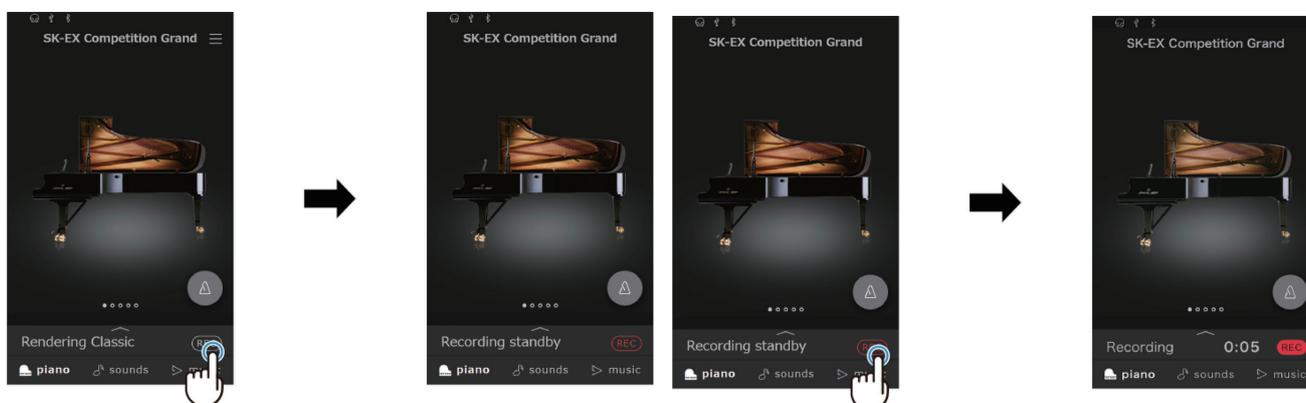


Registrazione

1. Toccare il pulsante **REC** nella schermata iniziale Piano/Sound.

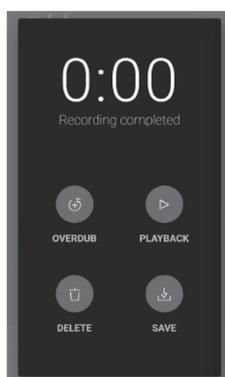
Il pulsante diventa  per indicare che il registratore è in standby.

2. Premere un tasto della tastiera o toccare di nuovo il pulsante **REC** per avviare la registrazione.



3. Toccare di nuovo i pulsanti **REC** per arrestare la registrazione.

Compare la schermata Recording completed (registrazione completata).



4. Toccare il pulsante [Playback] per riprodurre la performance registrata. Toccare il pulsante [Save] per salvare la performance registrata o il pulsante [Delete] per eliminarla.

In base al formato di registrazione selezionato, la performance registrata viene salvata nella memoria interna dello strumento o nel dispositivo di memoria USB.



In base al formato di registrazione selezionato, la performance registrata viene salvata nella memoria interna dello strumento o nel dispositivo di memoria USB.

Registratore interno

- Questo strumento consente di registrare un massimo di 10 brani nella memoria interna.
- La capacità totale di registrazione dello strumento è di circa 90.000 note.
- Le esecuzioni verranno registrate fino al momento in cui il registratore si ferma.
- Durante la registrazione, il registratore cattura le variazioni sonore.
- Il registratore rileva il passaggio alla modalità Dual o Split.
- Il registratore non rileva le modifiche delle impostazioni del tempo del metronomo durante la registrazione. Le performance vengono registrate al tempo specificato subito prima della registrazione.



• Guida indicativa della capacità di registrazione totale:
Ad esempio, se la capacità di registrazione totale è di 5.000 note, Für Elise di Beethoven può essere registrata tre o quattro volte, oppure è possibile effettuare una registrazione di 10-15 minuti. Tuttavia la durata della registrazione varia in base al numero delle note del pezzo, nonché al tempo. La durata della registrazione dipende anche dal numero di volte in cui viene premuto il pedale, poiché il registratore registra anche le operazioni del pedale.

Registrazione su un dispositivo di memoria USB

- Questo strumento è in grado di registrare le esecuzioni direttamente su un dispositivo di memoria USB in formato audio.
- Il registratore USB acquisirà anche i suoni audio Bluetooth, permettendo di registrare le esecuzioni riprodotte con la musica di sottofondo.



NOTA

Consultare il manuale web per maggiori informazioni sulle funzioni dettagliate del Registratore, sulla sovraincisione e per istruzioni sull'utilizzo di queste funzionalità.

<https://www2.kawai.co.jp/emi-web/piano-docs/>

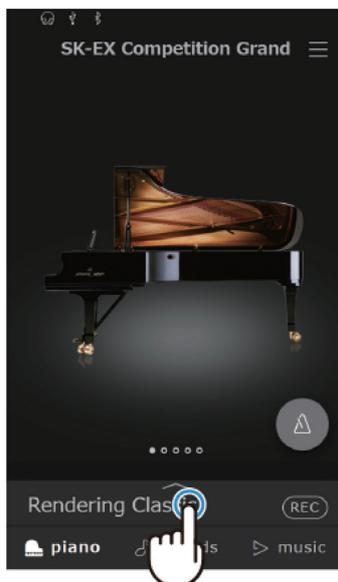


Editor

L'Editor consente di regolare vari aspetti del suono del pianoforte corrente.

Accesso alla schermata Editor

Accedere alla schermata Editor toccando la barra dei contenuti selezionata nella schermata della scheda Piano o della scheda Sound.



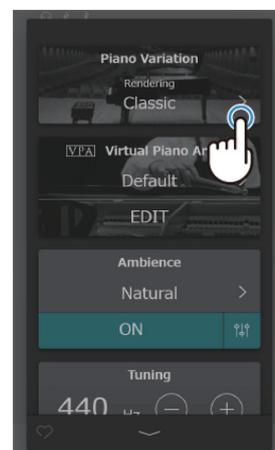
Piano Variation

- ✓ • "Piano Variation" compare solo quando è selezionata la scheda Piano.

Accedere alla schermata Editor toccando la barra dei contenuti selezionata nella schermata della scheda Piano o della scheda Sound.

Modifica di Piano Variation

In "Piano Variation", toccare i pulsanti ◀ ▶ per cambiare il suono del pianoforte.



◆SK-EX Competition Grand / SK-EX Concert Grand

Piano Variation	Descrizione
Rendering Classic	Un suono di pianoforte a coda standard con un'ampia gamma dinamica.
Rendering Brilliant	Un suono brillante di pianoforte a coda con acuti enfatizzati.
Rendering Romantic	Un suono caldo di pianoforte a coda con martelletti morbidi.
Rendering Rich	Un suono ricco di pianoforte a coda con risonanze enfatizzate.
Rendering Vintage	Un suono morbido di pianoforte a coda con un carattere vintage.
Concert	Un suono di pianoforte a coda standard con un'ampia gamma dinamica.
Jazz	Un suono di pianoforte a coda dal carattere denso e chiaro.
Mellow	Un suono di pianoforte a coda morbido e caldo.

• **Informazioni sui suoni Rendering**

Il suono di un pianoforte a coda è composto da vari elementi che interagiscono per creare un tono ricco e armonioso.

I suoni Rendering riproducono diversi tipi di pianoforti ricostruendo ciascuno di questi elementi grazie a una combinazione di campionamenti multicanale ad alta risoluzione e algoritmi di modellazione avanzati.

◆EX Concert Grand

Piano Variation	Description
Concert	Un suono di pianoforte a coda lussuoso e fluente.
Mellow	Un suono di pianoforte a coda morbido e caldo.
Standard	Un suono di pianoforte a coda caratteristico e brillante.
Pop	Un suono di pianoforte a coda brillante e potente.
Bright	Un suono di pianoforte a coda brillante ed emozionante con un attacco caratteristico.
New Age	Un suono di pianoforte a coda chiaro e trasparente.
Modern	Un suono di pianoforte a coda trasparente adatto per l'esecuzione di musica moderna.

◆SK-5 Grand Piano

Piano Variation	Descrizione
Classical	Un suono di pianoforte a coda brillante che è nitido e distintivo.
Jazz	Un suono di pianoforte a coda denso e vintage.
Pop	Un suono di pianoforte a coda forte e distintivo, adatto alla musica pop.

◆Upright Piano

Piano Variation	Descrizione
Classical	Un profondo suono di pianoforte verticale che produce una sensazione di nostalgia.
Boogie	Un suono di pianoforte verticale denso e vintage.
Vintage	Un morbido suono di pianoforte verticale che produce un senso di malinconia.
Honky Tonk	Un brillante suono di pianoforte verticale con un carattere stonato.

Main Sound

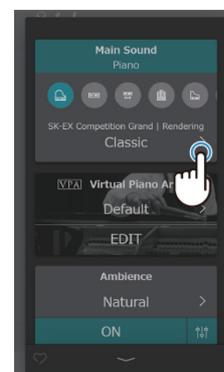
- ✓ • “Main Sound” compare solo se è selezionata la scheda Sound.

Impostazioni Main Sound

1. In “Main Sound”, scorre le icone a sinistra/destra per visualizzare i tipi di strumenti disponibili, quindi toccare l'icona desiderata per selezionarla.



2. Toccare i pulsanti < > per modificare il suono selezionato.



- ✓ • La modalità Dual e la modalità Split mode non saranno visualizzate quando è selezionata una variazione di suono Rendering.

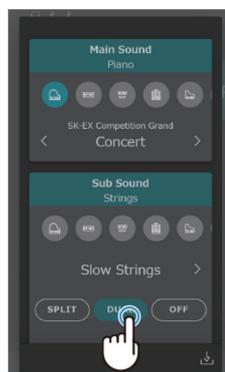
Sub Sound

- ✓ • “Sub Sound” compare solo quando nella scheda Sound è selezionata una voce diversa da Rendering.

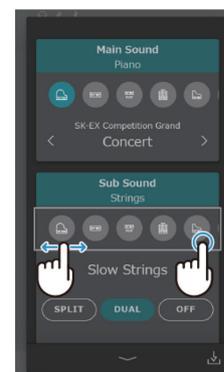
Modalità Dual

La modalità di riproduzione Dual consente di sovrapporre due suoni, creando un suono più complesso. Ad esempio, il suono di un pianoforte stratificato con strumenti a corda, o un organo da chiesa combinato con un coro, ecc.

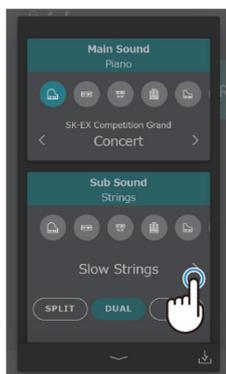
1. Toccare il pulsante [Dual] in “Sub Sound”.



2. Nell'area Sub Sound, scorrere le icone a sinistra/destra per visualizzare i tipi di strumenti disponibili, quindi toccare l'icona desiderata per selezionarla.

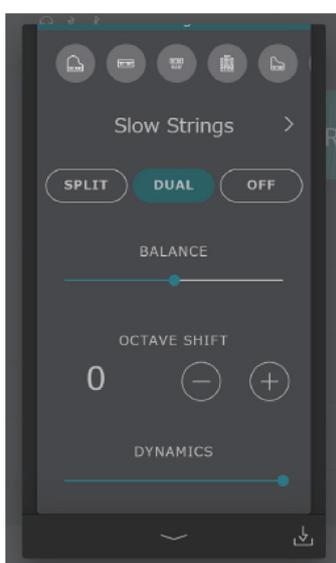


3. Toccare i pulsanti ◀ ▶ per modificare il suono selezionato.



Impostazioni avanzate della modalità Dual

Quando è selezionata la modalità di riproduzione Dual, è possibile modificare le seguenti impostazioni.



◆Balance

Questa impostazione serve a regolare il bilanciamento del volume tra il suono Main e quello Sub.

Spostare il cursore Balance  a destra/sinistra per aumentare il volume dei suoni Main/Sub.

◆Octave Shift

Questa impostazione viene utilizzata per abbassare/alzare l'intonazione del suono Sub Sound in passi di ottava.

Toccare i pulsanti [-] e [+] per modificare il valore di ottava.

Il valore di ottava può essere regolato con incrementi di 1 ottava all'interno dell'intervallo da -2 a 2.

◆Dynamics

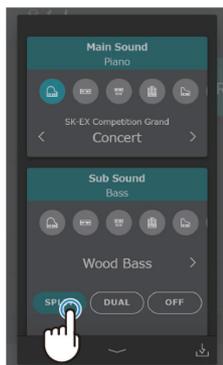
Questa impostazione serve a regolare la sensibilità dinamica del suono Sub Sound rispetto al suono Main Sound.

Trascinare il cursore Dynamics  a destra/sinistra per aumentare/diminuire la sensibilità dinamica del suono Sub Sound.

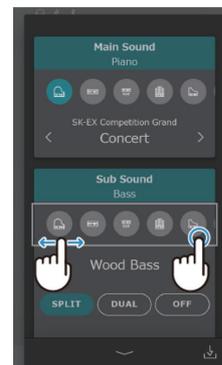
Modalità Split

La modalità di riproduzione Split divide la tastiera in due sezioni, consentendo di suonare ciascuna sezione con un suono diverso. Ad esempio, un suono di basso nella sezione sinistra e un suono di pianoforte nella sezione destra.

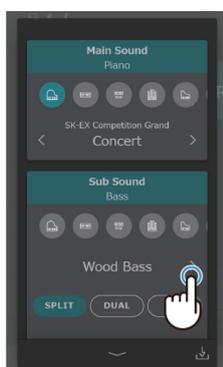
1. Toccare il pulsante [Split] in "Sub Sound".



2. Nell'area Sub Sound, trascinare le icone a sinistra/destra per visualizzare i tipi di strumenti disponibili, quindi toccare l'icona desiderata per selezionarla.



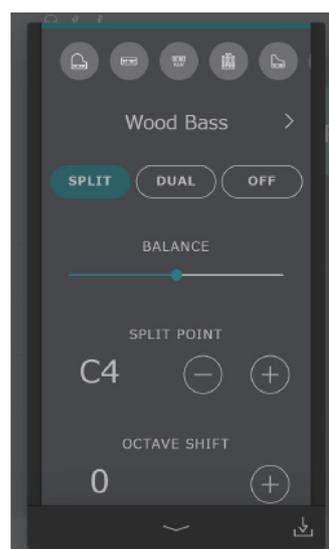
3. Toccare i pulsanti ◀ ▶ per modificare il suono selezionato.



- Selezionando "Split" nell'area Sub Sound, il suono Main Sound verrà usato per la sezione destra della tastiera.

Impostazioni avanzate della modalità Split

Quando è selezionata la modalità di riproduzione Split, è possibile modificare le seguenti impostazioni.



◆ Balance

Questa impostazione serve a regolare il bilanciamento del volume tra i suoni Main (sezione destra) e Sub (sezione sinistra). Trascinare il cursore Balance  a destra/sinistra per aumentare il volume dei suoni Main/Sub.

◆ Split Point

Questa impostazione serve a stabilire il punto della tastiera che divide i suoni Main (sezione destra) e Sub (sezione sinistra). Toccare i pulsanti [-] e [+] per modificare lo Split Point.

◆ Octave Shift

Questa impostazione viene utilizzata per abbassare/alzare l'intonazione del suono Sub Sound in passi di ottava.

Toccare i pulsanti [-] e [+] per modificare il valore di ottava.

Il valore di ottava può essere regolato con incrementi di 1 ottava all'interno dell'intervallo da 0 a 3.

◆ Lower Pedal

Questa impostazione viene utilizzata per abilitare/disabilitare le funzioni dei pedali per il suono Sub (sezione sinistra).

Quando è disattivata, i pedali influiscono solo sul suono Main (sezione destra) e non sul suono Sub (sezione sinistra).



- Le funzioni del pedale influiranno sempre sul suono Main (sezione destra).

VPA

Un tecnico esperto di pianoforte è fondamentale per comprendere pienamente il potenziale di pianoforte acustico raffinato. Oltre ad accordare meticolosamente ogni nota, il tecnico effettua diverse regolazioni e modifiche dell'intonazione che consentono allo strumento di cantare, nel vero senso della parola.

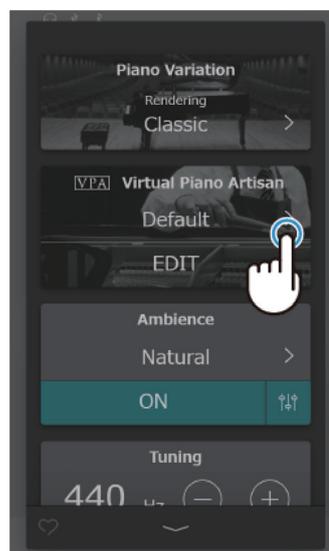
Il VPA (Virtual Piano Artisan) del pianoforte ibrido simula questi perfezionamenti a livello digitale, consentendo ai pianisti di plasmare i diversi aspetti del carattere dello strumento per adattarli alle proprie esigenze.



- "VPA" viene visualizzato solo quando è selezionato un suono di pianoforte.
- Quando viene selezionato un suono diverso dal pianoforte, l'area "VPA" verrà sostituita da un'area "Other sound settings", che contiene impostazioni regolabili simili.

Modifica delle impostazioni predefinite VPA

In "VPA", toccare i pulsanti ◀ ▶ per modificare le impostazioni predefinite.



Impostazioni predefinite

Voce	Descrizione
Default	Il suono del pianoforte predefinito senza ulteriori regolazioni.
Noiseless	Una preimpostazione che elimina i rumori meccanici prodotti quando si preme il pedale de forte e si rilasciano i tasti.
Deep Resonance	Un'impostazione predefinita che enfatizza le risonanze degli smorzatori e delle corde.
Light Resonance	Un'impostazione predefinita che riduce le risonanze degli smorzatori e delle corde.
Soft	Un'impostazione predefinita che ammorbidisce i martelletti e aumenta la sensibilità del tocco della tastiera per produrre un tono più morbido adatto a brani lenti e tranquilli.
Brilliant	Un'impostazione predefinita che indurisce i martelletti per produrre un tono più brillante adatto a brani moderni.
Clean	Un'impostazione predefinita che indurisce i martelletti e riduce le risonanze degli smorzatori e delle corde.
Full	Un'impostazione predefinita che enfatizza la dinamica, con un tocco della tastiera alleggerito e potenti risonanze degli smorzatori e delle corde.
Dark	Un'impostazione predefinita che indurisce i martelletti e aumenta la sensibilità del tocco della tastiera, al fine di produrre un tono cupo e tetro.
Rich	Un'impostazione predefinita che alleggerisce la sensibilità del tocco della tastiera e aumenta le risonanze degli smorzatori e delle corde.
Historical	Un'impostazione predefinita adatta per la musica classica e romantica, con un tono luminoso e aperto.
User	Questa impostazione predefinita verrà selezionata automaticamente quando una delle impostazioni predefinite di cui sopra viene regolata utilizzando la schermata di modifica.

NOTA

La schermata di modifica VPA consente di regolare singolarmente varie caratteristiche del pianoforte, come la durezza del martelletto, la sensibilità del tocco, la regolazione del suono del pedale, ecc. Per informazioni dettagliate sulle singole impostazioni VPA, fare riferimento al manuale online.

<https://www2.kawai.co.jp/emi-web/piano-docs/>



Atmosfera

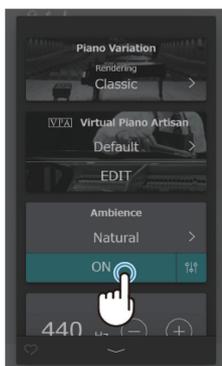
Questa funzione può essere utilizzata per applicare la modalità Ambiente al suono corrente, al fine di simulare diverse atmosfere virtuali.



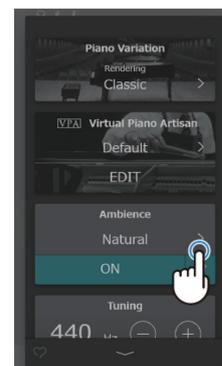
- La sezione "Ambiente" viene visualizzata solo quando viene selezionato un suono Rendering in Piano Variation.

Modifica dell'atmosfera

- In "Ambiente", toccare il pulsante [On/Off] per attivare e disattivare la simulazione dell'atmosfera.



- Nell'area Ambiente, toccare i pulsanti < > per modificare il tipo di atmosfera.



3. Nell'area Ambiente, toccare il pulsante  per visualizzare il cursore  per il controllo della profondità (Depth).

Trascinare il cursore Depth  a destra/sinistra per aumentare/diminuire la profondità della simulazione dell'atmosfera.



Tipi di atmosfera

Tipo	Descrizione
Natural	Simula l'atmosfera di un ambiente naturale.
Small Room	Simula l'atmosfera/il riverbero di una stanza di piccole dimensioni.
Medium Room	Simula l'atmosfera/il riverbero di una stanza di medie dimensioni.
Large Room	Simula l'atmosfera/il riverbero di una stanza di grandi dimensioni.
Mellow Lounge	Simula l'atmosfera/il riverbero di una sala.
Bright Lounge	Simula l'ambiente luminoso/il riverbero di una sala.
Studio	Simula l'ambiente/il riverbero di uno studio di registrazione.
Wood Studio	Simula l'atmosfera/il riverbero di uno studio di registrazione in legno.
Live Stage	Simula l'atmosfera/il riverbero di un palco dal vivo.
Echo	Simula l'ambiente/il riverbero di una camera d'eco.

Riverbero

Questa funzione può essere utilizzata per applicare il riverbero al suono corrente, in modo da simulare diversi ambienti virtuali.



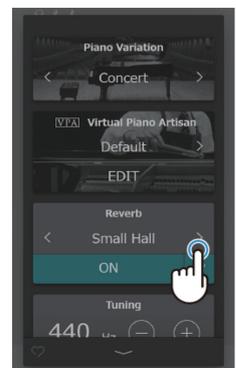
- La sezione "Reverb" viene visualizzata solo quando viene selezionato un suono Rendering in Piano Variation.

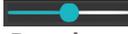
Modifica del riverbero

1. In "Reverb", toccare il pulsante [On/Off] per attivare e disattivare il riverbero.



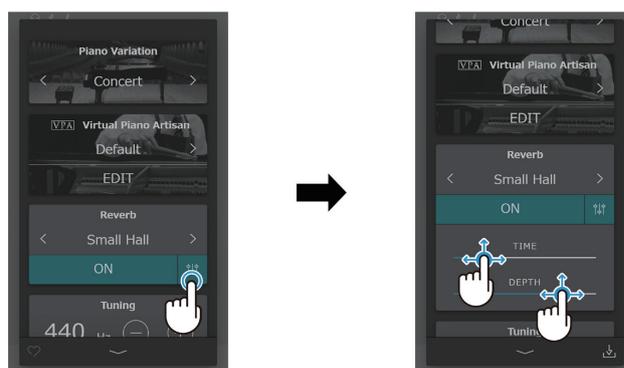
2. Nell'area Reverb, toccare i pulsanti ◀ ▶ per modificare il tipo di riverbero.



3. Nell'area Reverb, toccare il pulsante  per visualizzare il cursore  per controllare i valori Time e Depth.

Trascinare il cursore Time  a destra/sinistra per aumentare/diminuire la durata del decadimento della simulazione del riverbero.

Trascinare il cursore Depth  a destra/sinistra per aumentare/diminuire la profondità di simulazione del riverbero.



Tipi di riverbero

Tipo	Descrizione
Room	Simula il riverbero di una piccola sala prove.
Lounge	Simula il riverbero di una sala con pianoforte.
Small Hall	Simula il riverbero di una piccola sala.
Concert Hall	Simula il riverbero di una sala da concerto o di un teatro.
Live Hall	Simula il riverbero di una sala o di un palco dal vivo.
Cathedral	Simula il riverbero di una grande cattedrale.

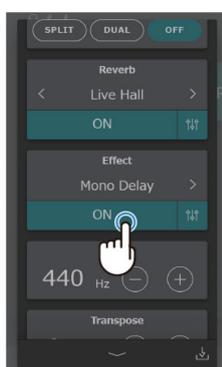
Effetto

Questa funzione può essere utilizzata per applicare una varietà di effetti al suono corrente, al fine di simulare diverse unità di effetti digitali e analogici.

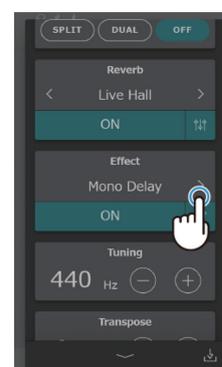
-  • "Effect" compare solo quando nella scheda Sound è selezionata una voce diversa da un suono Rendering.

Modifica dell'effetto

1. In "Effect", toccare il pulsante [On/Off] per attivare e disattivare l'effetto.



2. Nell'area Effect, toccare i pulsanti   per modificare il tipo di effetto.



3. Nell'area Effect, toccare il pulsante  per visualizzare le impostazioni aggiuntive per il controllo dell'effetto selezionato.

Trascinare i vari cursori  a destra/sinistra per modificare i valori.



Tipi di effetto

Tipo	Descrizione
Mono Delay	Applica un effetto eco al suono, riproducendolo contemporaneamente attraverso entrambi gli altoparlanti.
PingPong Delay	Applica un effetto eco "ping pong" al suono, dando l'impressione che stia "rimbalzando" da sinistra a destra.
Triple Delay	Simile in linea di principio a PingPong Delay, ma con un'eco centrale aggiuntiva.
Chorus	Sovrappone una versione leggermente stonata del suono all'originale, arricchendo così il suo carattere tonale.
Classic Chorus	Simile in linea di principio a Chorus, ma destinato a suoni di piano elettrico vintage.
Ensemble	Applica un coro trifase al suono, donando ulteriore ricchezza.
Tremolo	Varia continuamente il volume a velocità costante, aggiungendo al suono un effetto di tipo tremolo.
Classic Tremolo	Simile in linea di principio a Tremolo, ma destinato ai suoni di pianoforte elettrico vintage.
Vibrato Tremolo	Simile in linea di principio a Tremolo, ma con un effetto Vibrato aggiuntivo applicato.
Tremolo+Amp	Riproduce i cambiamenti nel suono creati da un amplificatore combinato con un effetto Tremolo.
Auto Pan	Alterna l'uscita del suono da sinistra a destra attraverso il campo stereo usando un'onda sinusoidale.
Classic Auto Pan	Simile in linea di principio ad Auto Pan, ma destinato ai suoni di piano elettrico vintage.
Auto Pan+Amp	Riproduce i cambiamenti nel suono creati da un amplificatore combinato con un effetto Auto Pan.
Phaser	Applica un cambio di fase ciclico al suono, dando l'impressione che il suono si muova.
Classic Phaser	Simile in linea di principio a Phaser, ma destinato ai suoni di piano elettrico vintage.
Phaser+Auto Pan	Un effetto Auto Pan aggiunto a un effetto Phaser.
Phaser+Amp	Riproduce i cambiamenti nel suono creati da un amplificatore combinato con un effetto Phaser.
Phaser+Chorus	Un effetto Chorus aggiunto a un effetto Phaser.
Rotary 1	Simula il suono di un altoparlante rotante comunemente usato con organi elettronici vintage. Il pedale del piano (pedale sinistro) può essere utilizzato per alternare la velocità.
Rotary 2	Un effetto leggermente più distorto rispetto a Rotary 1.
Rotary 3	Un effetto più distorto rispetto a Rotary 2.
Rotary 4	Un effetto Chorus aggiunto all'effetto Rotary 1.
Rotary 5	Un effetto Chorus aggiunto all'effetto Rotary 2.
Rotary 6	Un effetto Chorus aggiunto all'effetto Rotary 3.

Parametri degli effetti

Tipo	Voce	Descrizione
Delay	Dry / Wet	Spostando il cursore a destra si regola l'intensità dell'effetto.
	Time	Spostando il cursore a destra si regola l'intervallo di tempo tra ogni ritardo.
Chorus / Ensemble	Dry / Wet	Spostando il cursore a destra si regola l'intensità dell'effetto.
	Speed	Spostando il cursore a destra si aumenta la velocità di fluttuazione.
Classic Chorus	Mono / Stereo	Spostando il cursore a destra si regola tra un effetto Mono e Stereo.
	Speed	Spostando il cursore a destra si aumenta la velocità di fluttuazione.
Tremolo / Auto Pan / Phaser	Dry / Wet	Spostando il cursore a destra si regola l'intensità dell'effetto.
	Speed	Spostando il cursore a destra si aumenta la velocità di fluttuazione.
Rotary	Accel. Speed	Spostando il cursore a destra si regola la velocità di accelerazione tra le modalità lenta e veloce.
	Rotary Speed	Spostando il cursore verso destra si regola la velocità dell'altoparlante rotante.
[Effect]+[Effect]	Dry / Wet	Spostando il cursore a destra si regola l'intensità dell'effetto.
[Effect]+Amp	Speed	Spostando il cursore a destra si aumenta la velocità di fluttuazione.

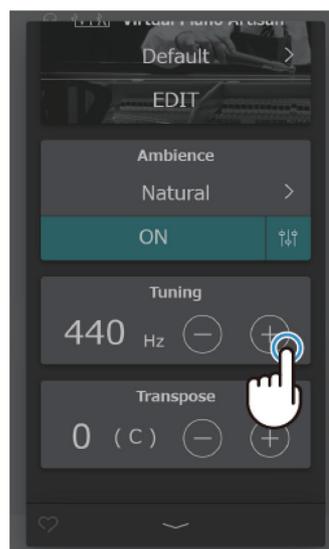
Tuning

Questa impostazione può essere utilizzata per regolare l'intonazione generale del suono corrente. Questa impostazione può essere utile per far corrispondere l'intonazione quando si suona con un ensemble o si suona insieme a un CD o un'altra sorgente audio.

Modifica di Tuning

Toccare i pulsanti [+] [-] per modificare i valori in "Tuning".

I valori possono essere modificati con incrementi di 0,5 Hz nell'intervallo da 427 a 453 Hz.



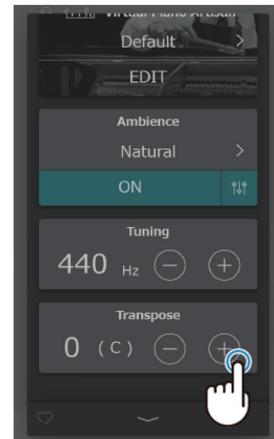
Transpose

Questa impostazione può essere utilizzata per regolare l'intonazione generale del suono corrente a incrementi di semitoni. Questa impostazione può essere utile quando si suona con altri strumenti accordati su tonalità diverse.

Modifica di Transpose

Toccare i pulsanti [+] [-] per cambiare il tasto Transpose.

Il tasto può essere modificato con incrementi di semitoni nell'intervallo da -12 a 12.



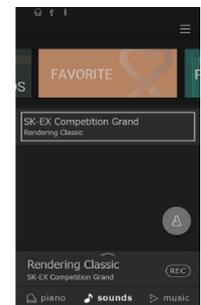
Gestione del suono

Favorite

1. Toccare il pulsante  in basso a sinistra dello schermo. Il colore del pulsante cambierà in .



2. Il suono corrente viene aggiunto alla categoria "FAVORITE" nella scheda Sound.



Toccare di nuovo il pulsante  per togliere il suono dalla categoria "FAVORITE".

-   non compare quando si modificano le impostazioni del suono sulla schermata Editor. Per aggiungere un suono alla categoria "FAVORITE", salvare prima il suono.

P.35 Salvataggio dei suoni utente



Salvataggio dei suoni utente

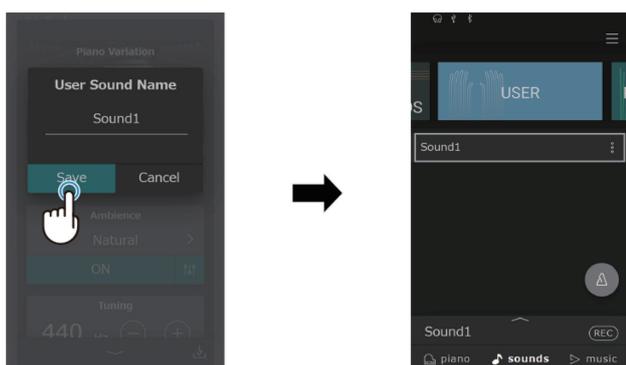
1. Quando le impostazioni del suono vengono modificate nella schermata Editor, il pulsante  verrà visualizzato nell'angolo inferiore destro dello schermo.



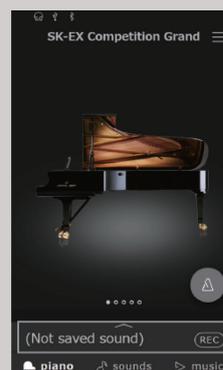
2. Toccare il pulsante , quindi immettere il nome desiderato per il suono modificato.



3. Toccare "Save" per salvare il suono con il nome inserito, o "Cancel" per annullare. Il salvataggio aggiungerà le impostazioni del suono corrente alla categoria "User" come suono utente.

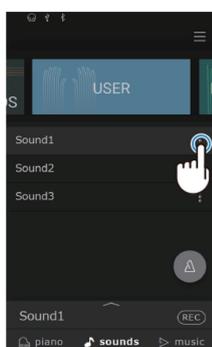


• Se le impostazioni del suono modificate nella schermata Editor non sono state salvate, sulla barra di selezione verrà visualizzato "(Not saved sound)".

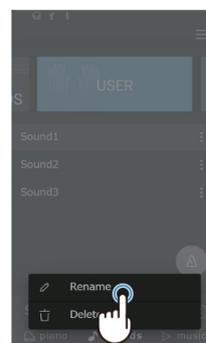


Modifica del nome di un suono utente

1. Toccare il pulsante  per il suono da rinominare.

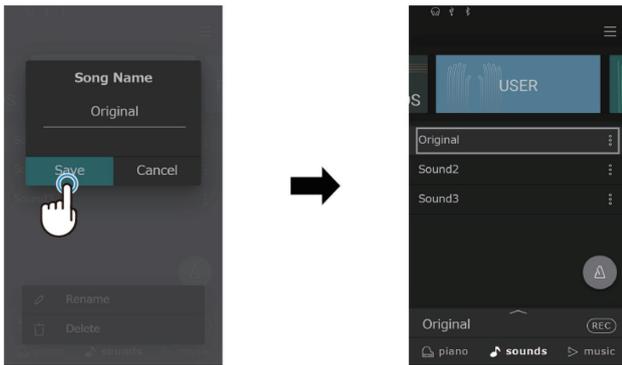


2. Toccare "Rename".



Modifica del nome di un suono utente

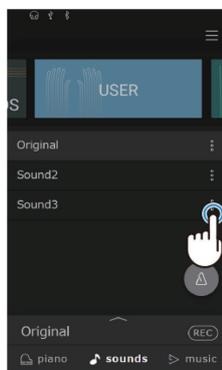
3. Modificare il nome, quindi toccare "Save". Il nome del suono utente verrà modificato.



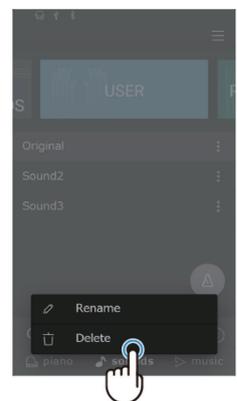
- Solo i suoni utente possono essere rinominati. I nomi dei suoni preimpostati non possono essere modificati.

Eliminazione dei suoni utente

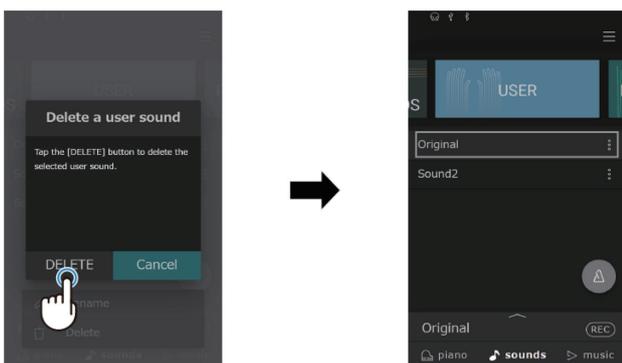
1. Toccare il pulsante  per il suono utente da eliminare.



2. Toccare "Delete Sound".



3. Toccare "Delete". Il suono utente sarà eliminato.



NOTA

- È possibile eliminare solo i suoni utente. I suoni preimpostati non possono essere eliminati.
 - I suoni utente possono essere ripristinati nella categoria User.
- Per informazioni dettagliate sulla gestione dei dati utente, consultare il manuale online.
<https://www2.kawai.co.jp/emi-web/piano-docs/>



Risoluzione dei problemi



NOTA

Per informazioni dettagliate sulle impostazioni avanzate del VPA, sulle funzioni avanzate del Lettore musicale (Lesson, Concert Magic), sulle funzioni avanzate del Registratore e per informazioni dettagliate sui menu e altre spiegazioni sulle operazioni, consultare il manuale online.

<https://www2.kawai.co.jp/emi-web/piano-docs/>



Alimentazione

◆ L'alimentazione non si accende

Verificare che il cavo di alimentazione sia collegato correttamente sia sul lato uscita che sul lato strumento. Può essere collegato su un'estremità e disconnesso sull'altra. Provare a scollegare e poi ricollegare il cavo di alimentazione.



1. Collegare il cavo di alimentazione allo strumento

◆ L'alimentazione si spegne improvvisamente o si spegne dopo un periodo di inattività

Verificare che la funzione "Auto Power Off" (Auto-spegnimento) non sia abilitata.

◆ Lo schermo si spegne improvvisamente

Se il tempo di spegnimento del display è stato impostato in "Auto Display Off" (Auto-spegnimento del display), il display si spegnerà automaticamente una volta trascorso il tempo impostato. Toccare il display per riaccenderlo.

Suoni

Questo pianoforte ibrido tenta di riprodurre la ricca varietà di toni creati da un pianoforte a coda acustico nel modo più accurato possibile. Ciò include varie risonanze, rumori e altre caratteristiche sottili che contribuiscono all'esperienza complessiva di suonare il pianoforte. Sebbene questi toni aggiuntivi abbiano lo scopo di migliorare il realismo dello strumento, è possibile ridurne l'importanza o disabilitare del tutto gli effetti utilizzando il menu delle impostazioni avanzate VPA.

◆ Non viene prodotto alcun suono

- Verificare che il volume non sia impostato sulla posizione più bassa.
- Verificare che non sia collegato un paio di cuffie (o la spina dell'adattatore per cuffie) alla presa PHONES.
- Verifica che l'impostazione Local Control sia abilitata nel menu delle impostazioni MIDI.



Volume e cuffie

◆ Il suono si distorce durante l'esecuzione di determinati brani o in determinati registri

Se il volume viene aumentato, il suono potrebbe essere distorto durante l'esecuzione di determinati brani. In questo caso, abbassare il volume prima di suonare lo strumento.

◆ Il volume varia a seconda del tasto premuto

Regolare il volume del tasto problematico utilizzando il parametro Key Volume nel menu delle impostazioni avanzate VPA.

◆ L'intonazione di alcuni tasti sembra errata

Regolare l'intonazione del tasto problematico utilizzando il parametro User Tuning nel menu delle impostazioni avanzate VPA.

◆ **Presenza di rumori o suono metallico**

Regolare il suono utilizzando l'impostazione Tone Control (Controllo timbrico) o i parametri Fall-Back Noise (Rumore di rilascio) o Damper Noise (Rumore degli smorzatori) nel menu delle impostazioni avanzate VPA.

◆ **Il suono sembra attutito/il suono è acuto**

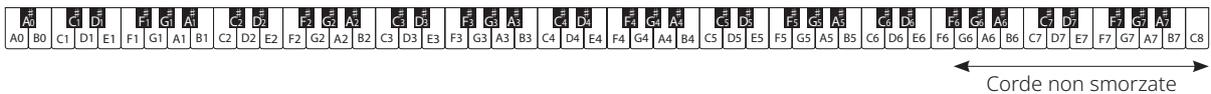
Regolare il suono utilizzando l'impostazione Tone Control (Controllo timbrico) o i parametri Topboard, Touch Curve (Curva di tocco) o Voicing (Intonazione) nel menu delle impostazioni avanzate VPA.

◆ **Il pedale del forte non è premuto ma il suono nelle 18 note più alte della tastiera è ancora sostenuto**

Questo non è un comportamento anomalo.

Su un pianoforte a coda acustico, ai tasti nel registro acuto della tastiera non sono collegati smorzatori per fermare la vibrazione delle corde.

Questo pianoforte ibrido riproduce fedelmente questa caratteristica, consentendo di sostenere il suono dei tasti più in alto della tastiera senza premere il pedale del forte.



Pedali

◆ **I pedali fanno rumore quando vengono premuti**

Quando il pedale del forte viene premuto, si udirà il suono delle corde che viene prodotto quando lo smorzatore viene rilasciato anche se la tastiera non viene suonata. Non si tratta di un malfunzionamento.

◆ **I pedali sono inefficaci**

Verificare che il cavo del pedale sia collegato correttamente allo strumento. Anche se è collegato, scollegare il cavo del pedale e quindi ricollegarlo saldamente.

◆ **Quando si preme un pedale, la pedaliera si flette e non è stabile**

Controllare che il bullone di regolazione sia posizionato in modo da avere un pieno contatto con il pavimento.



Connettività

◆ **Lo strumento non può connettersi al dispositivo smart/all'app tramite Bluetooth**

Verificare che la funzione Bluetooth dello strumento sia attivata. Bluetooth MIDI deve essere collegato dalle impostazioni nell'app, non dalle impostazioni Bluetooth del dispositivo smart.

◆ **Impossibile connettersi a un dispositivo smart connesso**

Se la connessione viene disconnessa immediatamente, disattivare e riattivare le impostazioni Bluetooth e riprovare la connessione.

◆ **Il nome dello strumento non viene visualizzato sul dispositivo smart**

Lo strumento può essere collegato a un altro dispositivo. Utilizzare la funzione "Bluetooth Audio Pairing" per annullare l'associazione sullo strumento.

◆ **I dati delle esecuzioni per la musica incorporata dello strumento non possono essere trasferiti**

I dati delle esecuzioni per la musica incorporata non possono essere emessi da Bluetooth MIDI.

◆ Il dispositivo di memoria USB non viene riconosciuto o non funziona

Scollegare il dispositivo di memoria USB e ricollegarlo allo strumento. Se il problema persiste, provare a utilizzare un altro dispositivo di memoria USB.

◆ Dopo il collegamento di un dispositivo di memoria USB si verifica una lunga pausa

Se il dispositivo ha una capacità elevata, pari o superiore a 8GB, il riconoscimento del dispositivo di memoria USB può richiedere un po' di tempo. Non si tratta di un difetto.

Riproduzione di brani

◆ Non viene emesso alcun suono anche durante la riproduzione di un brano (MP3, WAV)

Verificare che il volume del registratore USB non sia impostato sulla posizione più bassa.

◆ I brani salvati su un dispositivo di memoria USB non possono essere riprodotti

Il brano potrebbe essere in un formato che non può essere riprodotto. La velocità del dispositivo di memoria USB in uso potrebbe essere insufficiente. Provare con un altro dispositivo di memoria USB che supporta lo standard USB 2.0 Hi-Speed.

◆ Il volume di un file audio registrato in formato MP3/WAV è troppo basso o troppo alto (distorto)

Regolare le impostazioni del livello di registrazione.

◆ Durante la riproduzione SMF vengono riprodotti suoni indesiderati oppure durante la riproduzione SMF non viene prodotto alcun suono

Questa macchina non supporta lo standard GM. I dati possono essere riprodotti con un suono diverso dal dispositivo GM o non essere riprodotti affatto a seconda del suono, ma non si tratta di un malfunzionamento.

Funzionamento

◆ Il pannello tattile non funziona neanche quando viene toccato

Potrebbero essere presenti goccioline d'acqua, condensa o altre sostanze sulla superficie del pannello tattile.

◆ Come riportare lo strumento alle impostazioni di fabbrica?

Per riportare tutte le impostazioni dello strumento alla configurazione predefinita di fabbrica:

Utilizzare la funzione "Factory Reset" (Ripristino impostazioni di fabbrica) nel menu User Data.

Per riportare il suono alla configurazione predefinita di fabbrica:

Selezionare "SK-EX Competition Grand Piano | Rendering Classic".

Per riportare le impostazioni regolate alla configurazione predefinita di fabbrica:

Impostazioni  : toccare due volte 

Impostazioni pulsante [+] [-] : toccare due volte il valore o la voce

Elenco suoni

Piano
SK-EX Competition Grand Piano Rendering Classic
SK-EX Competition Grand Piano Rendering Brilliant
SK-EX Competition Grand Piano Rendering Romantic
SK-EX Competition Grand Piano Rendering Rich
SK-EX Competition Grand Piano Rendering Vintage
SK-EX Competition Grand Piano Concert
SK-EX Competition Grand Piano Jazz
SK-EX Competition Grand Piano Mellow
SK-EX Concert Grand Piano Rendering Classic
SK-EX Concert Grand Piano Rendering Brilliant
SK-EX Concert Grand Piano Rendering Romantic
SK-EX Concert Grand Piano Rendering Rich
SK-EX Concert Grand Piano Rendering Vintage
SK-EX Concert Grand Piano Concert
SK-EX Concert Grand Piano Jazz
SK-EX Concert Grand Piano Mellow
EX Concert Grand Piano Concert
EX Concert Grand Piano Mellow
EX Concert Grand Piano Standard
EX Concert Grand Piano Pop
EX Concert Grand Piano Bright
EX Concert Grand Piano New Age
EX Concert Grand Piano Modern
SK-5 Grand Piano Classic
SK-5 Grand Piano Jazz
SK-5 Grand Piano Pop
Upright Piano Classic
Upright Piano Boogie
Upright Piano Vintage
Upright Piano Honky Tonk

Electric Piano
Tine Electric Piano *
Reed Electric Piano
Modern Electric Piano
Electric Grand
Tine Electric Piano 2
Tine Electric Piano 3
Tine Electric Piano 4
Crystal Electric Piano
Modern Electric Piano 2
Modern Electric Piano 3
Clavi
Organ
Jazz Organ *
Blues Organ *
Ballad Organ
Gospel Organ
Drawbar Organ
Drawbar Organ 2
Drawbar Organ 3
Drawbar Organ 4
Church Organ
Church Organ
Diapason
Full Ensemble
Diapason Octave
Chiffy Tibia
Principal Octave
Principal Choir
Baroque
Soft Diapason
Soft Strings
Mellow Flutes
Medium Ensemble
Loud Ensemble
Bright Ensemble
Full Organ
Reed Ensemble

Harpichord
Harpichord *
Harpichord Octave *
Harpichord 2
Mallets
Vibraphone
Marimba
Celesta
Bell Split
Strings
Slow Strings
String Pad
Warm Strings
String Ensemble
Soft Orchestra
Chamber Strings
Harp
Pizzicato Strings
Vocal
Choir
Pop Ooh
Pop Aah
Choir 2
Jazz Ensemble
Pop Ensemble
Slow Choir
Breathy Choir
Pad
New Age Pad
Square Pad
Itopia
Atmosphere
Brightness
New Age Pad 2
Brass Pad
Bowed Pad
Bright Warm Pad

Bass
Wood Bass
Electric Bass *
Electric Bass 2 *
Fretless Bass
Wood Bass & Ride
Electric Bass & Ride
Guitar
Ballad Guitar
Pick Nylon Guitar
Finger Nylon Guitar



- * : Copyright© PREMIER Engineering Inc. 2018 PREMIER SOUND FACTORY
- Nel display i termini lunghi potrebbero essere abbreviati.

Elenco ritmi di batteria

8 Beat
8 Beat 1
8 Beat 2
8 Beat 3
Pop 1
Pop 2
Pop 3
Pop 4
Pop 5
Pop 6
Ride Beat 1
Ride Beat 2
DancePop 1
Country Pop
Smooth Beat
Rim Beat
8 Beat Rock
Modern Rock 1
Modern Rock 2
Modern Rock 3
Modern Rock 4
Pop Rock
Ride Rock
Jazz Rock
Surf Rock
16 Beat
16 Beat
Indie Pop 1
Acid Jazz 1
Ride Beat 3
DancePop 2
DancePop 3
DancePop 4
DancePop 5
DancePop 6
DancePop 7
DancePop 8
Indie Pop 2
Cajun Rock

8 Beat Ballad
Pop Ballad 1
Pop Ballad 2
Pop Ballad 3
Rock Ballad 1
Rock Ballad 2
Slow Jam
6/8 R&B Ballad
Triplet Ballad 1
Triplet Ballad 2
16 Beat Ballad
16 Ballad 1
Dance Ballad 1
Dance Ballad 2
Dance Ballad 3
Electro Pop
16 Ballad 2
Mod Pop Ballad
16 Beat Dance
Dance 1
Dance 2
Dance 3
Disco
Techno 1
Techno 2
16 Beat Swing
16 Shuffle 1
16 Shuffle 2
16 Shuffle 3
Acid Jazz 2
Acid Jazz 3
New Jack Swing
Modern Dance
Indie Pop 3
8 Beat Swing
Swing Beat
Motown
Country 2 Beat
Boogie

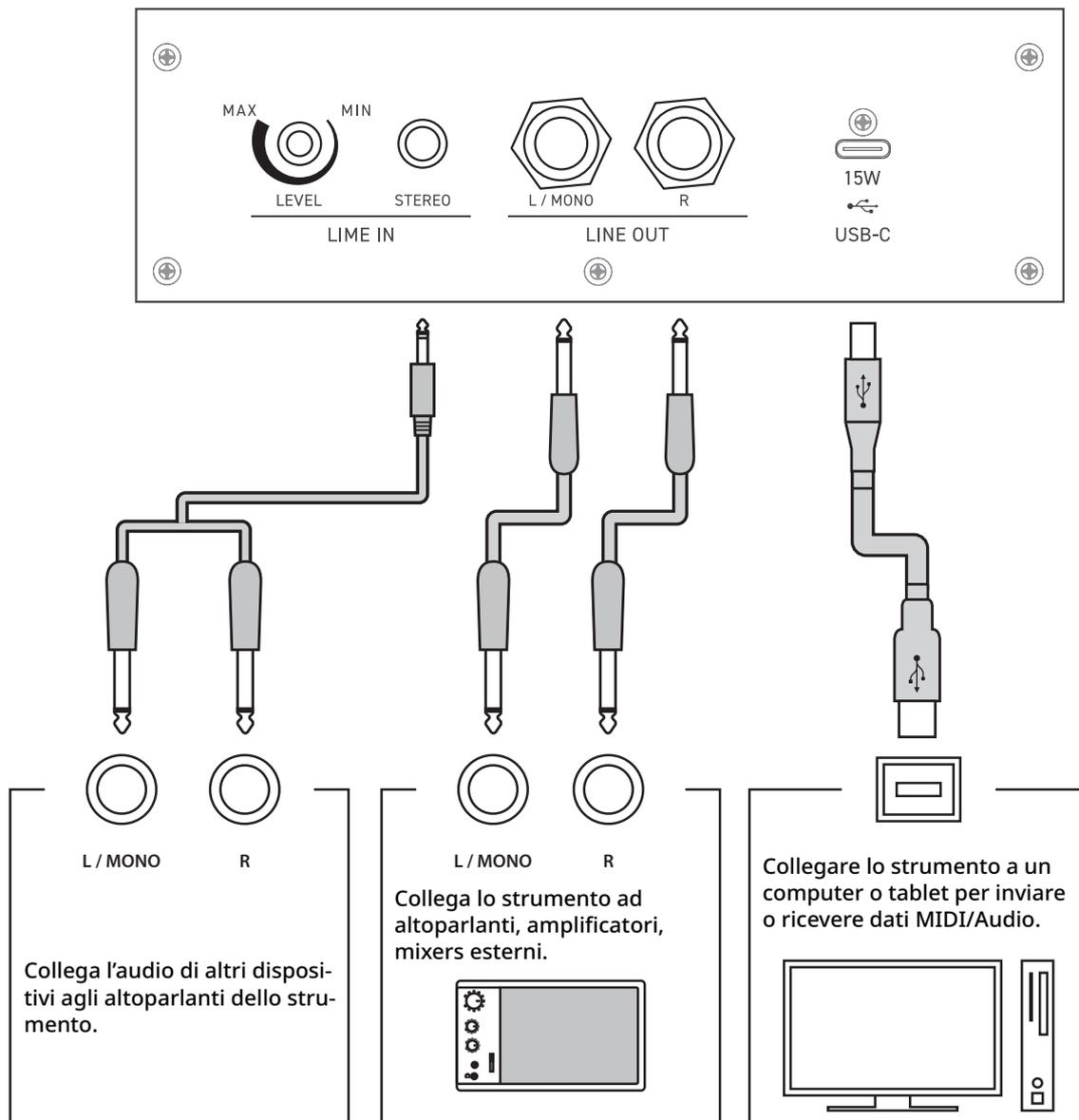
Triplet
8 Shuffle 1
8 Shuffle 2
8 Shuffle 3
Dance Shuffle
Triplet 1
Triplet 2
Triplet Rock
Reggae
Jazz
H.H. Swing
Ride Swing
Fast 4 Beat
Afro Cuban
Jazz Bossa
Jazz Waltz
5/4 Swing
Latin / Traditional
H.H. Bossa Nova
Ride Bossa Nova
Beguine
Rhumba
Cha Cha
Mambo
Samba
Sala
Merenge
Tango
Habanera
Waltz
Ragtime
March
6/8 March

Elenco dei brani dei suoni dimostrativi

Sound Name	Song Title / Composer
SK-EX Competition Grand Rendering	La Campanella/ Liszt
SK-EX Concert Grand Rendering	Polonaise No.6 "Héroïque" / Chopin
SK-EX Competition Grand Jazz	Original/ Kawai
SK-EX Concert Grand Mellow	Sonata No.30 Op.109 / Beethoven
EX Concert Grand Mellow	La Fille aux Cheveux de lin / Debussy
EX Concert Grand Standard	Petit chien/ Chopin
EX Concert Grand Pop	Original/ Kawai
EX Concert Grand Bright	Original/ Kawai
EX Concert Grand New Age	Original/ Kawai
EX Concert Grand Modern	Original/ Kawai
SK-5 Grand Piano Classic	Lieder Ohne Worte No.18 "Duetto"/ Mendelssohn
Upright Piano Classic	Nocturne No. 20 Op. posth./ Chopin
Tine Electric Piano	Original / Kawai
Modern Electric Piano	Original / Kawai
Modern Electric Piano2	Original / Kawai
Jazz Organ	Original / Kawai
Blues Organ	Original / Kawai
Drawbar Organ	Original / Kawai
Church Organ	Chorale Prelude "Wachet auf, ruft uns die Stimme." / Bach
Diapason	Wohl mir, daß ich Jesum have/ Bach
Full Ensemble	Original / Kawai

Sound Name	Song Title / Composer
Sound Name	Song Title / Composer
Harpsichord	French Suite No.6 / Bach
Harpsichord Octave	Prelude in Ab/ Bach
Vibraphone	Original / Kawai
Clavi	Original / Kawai
Slow Strings	Original / Kawai
String Pad	Original / Kawai
String Ensemble	Le quattro stagioni La primavera / Vivaldi
Choir	Londonderry Air/ Irish folk song
Choir 2	Original / Kawai
Jazz Ensemble	Original / Kawai
New Age Pad	Original / Kawai
Square Pad	Original / Kawai
Wood Bass	Original / Kawai
Electric Bass	Original / Kawai
Electric Bass 2	Original / Kawai
Wood Bass & Ride	Original / Kawai
Ballad Guitar	Original / Kawai
Pick Nylon Guitar	Original / Kawai

Connessione ad altri dispositivi



- Spegnere il pianoforte ibrido prima di collegarlo ad altri dispositivi.
- Non collegare LINE IN e LINE OUT del pianoforte ibrido direttamente con un cavo. Ciò potrebbe causare rumore di feedback e danneggiare il pianoforte ibrido.

* "USB", "USB-C" e "USB Type-C" sono marchi commerciali registrati di USB Implementers Forum.

Driver USB

Per scambiare dati tra questo pianoforte ibrido e un computer tramite connessione USB e per garantire il corretto funzionamento del pianoforte, è necessario installare un software (driver USB-MIDI) sul computer. Nei sistemi operativi più recenti, il software verrà installato automaticamente e non saranno necessari altri driver.

Il driver USB-MIDI da utilizzare è diverso a seconda del sistema operativo del computer. Per ulteriori informazioni, consultare la pagina seguente del sito Kawai Global: <https://www.kawai-global.com/usb>

Dispositivi smart

Questo prodotto supporta il collegamento a dispositivi smart e consente all'utente di utilizzare le applicazioni progettate per lo strumento.

Prima di utilizzare questa funzionalità, consultare le informazioni più recenti sulle applicazioni e gli ambienti operativi supportati, disponibili sul sito Kawai Global: <https://www.kawai-global.com/apps>

USB-C

- Note su USB-C

I connettori USB-C consentono ai pianisti di utilizzare dispositivi intelligenti con USB-PD (Power Delivery) durante la ricarica. In questo caso, utilizzare un cavo compatibile con USB-PD fino a 1,5 m.

L'alimentazione fornita è DV5V fino a 3A per supportare 15W.

- Se Bluetooth MIDI e USB sono collegati contemporaneamente, verrà data la priorità a Bluetooth MIDI.
- Assicurarsi che il pianoforte ibrido sia spento prima di tentare di collegare il pianoforte ibrido a un computer utilizzando un cavo USB.
- Quando il pianoforte ibrido è collegato a un computer tramite una connessione USB, potrebbe verificarsi un breve ritardo prima che inizi la comunicazione.
- Se il pianoforte ibrido è collegato a un computer tramite un hub USB e il funzionamento diventa inaffidabile/instabile, collegare il cavo USB direttamente a una delle porte USB del computer.
- Lo scollegamento improvviso del cavo USB o l'accensione/spengimento del pianoforte ibrido durante il funzionamento può causare l'instabilità del funzionamento del pianoforte ibrido o del computer nelle seguenti situazioni:
 - durante l'installazione del driver
 - durante l'avvio del computer
 - mentre le applicazioni MIDI eseguono attività
 - durante la comunicazione con un computer
 - mentre il computer è in modalità di risparmio energetico
- In caso di ulteriori problemi riscontrati con la comunicazione USB MIDI mentre lo strumento è collegato, consultare il manuale utente del computer e ricontrollare tutte le connessioni e le impostazioni MIDI pertinenti nel sistema operativo del computer.

Note sul Bluetooth®

La banda radio a 2,4 GHz utilizzata da Bluetooth è anche usata per dispositivi industriali, scientifici e medici come microonde, stazioni base wireless locali (licenza obbligatoria) per il riconoscimento di oggetti in movimento nelle linee di produzione nelle fabbriche, stazioni base wireless a bassa potenza (licenza non obbligatoria) e stazioni radio amatoriali (licenza obbligatoria). Pertanto, la velocità e la portata della trasmissione possono diminuire o la comunicazione può interrompersi a causa di interferenze da parte di altri dispositivi, a seconda dell'ambiente in cui è installato lo strumento.

- Prima di utilizzare lo strumento, verificare se nelle vicinanze è in funzione una stazione base wireless per il riconoscimento di oggetti in movimento, una stazione base wireless a bassa potenza o una stazione radio amatoriale.
- Si consiglia di interrompere immediatamente la trasmissione radio (disattivare il Bluetooth) e di adottare le misure necessarie per evitare interferenze nel caso in cui lo strumento interferisca con altri dispositivi, come una stazione base wireless locale per il riconoscimento di oggetti in movimento, ad esempio allontanando lo strumento o collocando dei divisori.

Dichiarazione di conformità UE

BG	ОПРОСТЕНА ЕС ДЕКЛАРАЦИЯ ЗА СЪОТВЕТСТВИЕ С настоящото Kawai Europa GmbH декларира, че този тип радиосъоръжение [NV12/NV6] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:
Bulgarian	
ES	DECLARACIÓN UE DE CONFORMIDAD SIMPLIFICADA Por la presente, Kawai Europa GmbH declara que el tipo de equipo radioeléctrico [NV12/NV6] es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:
Spanish	
CS	ZJEDNODUŠENÉ EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ Tímto Kawai Europa GmbH prohlašuje, že typ rádiového zařízení [NV12/NV6] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:
Czech	
DA	FORENKLET EU-OVERENSSTEMMELSESESKLÆRING Hermed erklærer Kawai Europa GmbH, at radioudstyrstypen [NV12/NV6] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelsestilkendgørelsens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:
Danish	
DE	VEREINFACHTE EU-KONFORMITÄTSESKLÄRUNG Hiermit erkläre Kawai Europa GmbH, dass der Funkanlagentyp [NV12/NV6] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:
German	
ET	LIHTSUSTATUD ELI VASTAVUSDEKLARATSIOON Käesolevaga deklareerib Kawai Europa GmbH, et käesolev raadioseadme tüüp [NV12/NV6] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:
Estonian	
EL	ΑΠΛΟΥΣΤΕΥΜΕΝΗ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΕΕ Με την παρούσα ο/η Kawai Europa GmbH, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [NV12/NV6] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:
Greek	
EN	SIMPLIFIED EU DECLARATION OF CONFORMITY Hereby, Kawai Europa GmbH declares that the radio equipment type [NV12/NV6] is in compliance with Directive 2014/53/UE. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:
English	
FR	DECLARATION UE DE CONFORMITE SIMPLIFIEE Le soussigné, Kawai Europa GmbH, déclare que l'équipement radioélectrique du type [NV12/NV6] est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:
French	
HR	POJEDNOSTAVLJENA EU IZJAVA O SUKLADNOSTI Kawai Europa GmbH ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [NV12/NV6] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:
Croatian	
IT	DICHIARAZIONE DI CONFORMITÀ UE SEMPLIFICATA Il fabbricante, Kawai Europa GmbH, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [NV12/NV6] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:
Italian	
LV	VIENKĀRŠŌTA ES ATBILSTĪBAS DEKLARĀCIJA Ar šo Kawai Europa GmbH deklarē, ka radioiekārta [NV12/NV6] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:
Latvian	
LT	SUPAPRASTINTA ES ATITIKTIKTES DEKLARACIJA Aš, Kawai Europa GmbH, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [NV12/NV6] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:
Lithuanian	
HU	EGYSZERŰSÍTETT EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT Kawai Europa GmbH igazolja, hogy a [NV12/NV6] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:
Hungarian	
MT	DIKJARAZZJONI SSIMPLIFIKATA TA' KONFORMITÀ TAL-UE B'dan, Kawai Europa GmbH, niddikjara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju [NV12/NV6] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:
Maltese	
NL	VEREENVOUDIGDE EU-CONFORMITEITSVERKLARING Hierbij verklaar ik, Kawai Europa GmbH, dat het type radioapparatuur [NV12/NV6] conform is met Richtlijn 2014/53/UE. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:
Dutch	
PL	UPROSZCZONA DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE Kawai Europa GmbH niniejszym oświadczam, że typ urządzenia radiowego [NV12/NV6] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym:
Polish	
PT	DECLARAÇÃO UE DE CONFORMIDADE SIMPLIFICADA O(a) abaixo assinado(a) Kawai Europa GmbH declara que o presente tipo de equipamento de rádio [NV12/NV6] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:
Portuguese	
RO	DECLARAȚIA UE DE CONFORMITATE SIMPLIFICATĂ Prin prezenta, Kawai Europa GmbH declară că tipul de echipamente radio [NV12/NV6] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:
Romanian	
SK	ZJEDNODUŠENÉ EU VYHLÁSENIE O ZHODE Kawai Europa GmbH týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu [NV12/NV6] je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:
Slovak	
SL	POENOSTAVLJENA IZJAVA EU O SKLADNOSTI Kawai Europa GmbH potrjuje, da je tip radijske opreme [NV12/NV6] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:
Slovenian	
FI	YKSINKERTAISTETTU EU-VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS Kawai Europa GmbH vakuuttaa, että radiolaitetyypit [NV12/NV6] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:
Finnish	
SV	FÖRENKLAD EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE Härmed försäkras Kawai Europa GmbH att denna typ av radioutrustning [NV12/NV6] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:
Swedish	
https://www.kawai-global.com/	

Caratteristiche tecniche

	NV12	NV6
Tastiera	Meccanica Millennium III Hybrid con martelli in ABS a 88 tasti e meccanismo smorzatore Sistema di rilevamento dei martelli integrato (IHSS), sensori ottici senza contatto	Meccanica del pianoforte verticale Millennium III Hybrid con martelli in ABS a 88 tasti e meccanismo smorzatore Sistema di rilevamento dei martelli integrato (IHSS), sensori ottici senza contatto
Display	Pannello tattile LCD a colori da 5 pollici da 800x480 pixel	
Polifonia	Massimo 256 note (a seconda del suono selezionato)	
Suoni	106 suoni	
Metronomo	Battute: 1/4, 2/4, 3/4, 4/4, 5/4, 3/8, 6/8, 7/8, 9/8, 12/8 Ritmo: 100 tipi	
Registratore interno	Registratore per 10 brani: capacità di memoria di circa 90.000 note, formato interno	
Registratore USB	Riproduzione: mp3 (bit rate: da 8 kbps a 320 kbps, frequenza di campionamento: 44,1 kHz, 48 kHz, 32 kHz), Wav (44,1 kHz, 16 bit), SMF Registrazione: mp3 (bit rate: fisso 256 kbps, frequenza di campionamento: 44,1 kHz), Wav (44,1 kHz, 16 bit) Registrazione Line-In supportata	
Brani incorporati	578 volumi di brani Lesson, 140 esercizi per le dita, 39 brani demo, 204 o 218 brani musicali	
VPA	Touch Curve, Voicing, Damper Resonance, Damper Noise, String Resonance, Cabinet Resonance, Key-off Effect, Fall-Back Noise, Hammer Noise, Hammer Delay, Topboard Simulation (solo NV6), Decay Time, Release Time, Minimum Touch, Stretch Tuning, Temperament, Key Volume, Half-Pedal Adjust, Soft Pedal Depth	
Funzioni delle cuffie	Spatial Headphone Sound, Headphone Type, Headphone Volume	
Funzioni Bluetooth®	MIDI: Bluetooth (Ver. 5.0)/conforme alle caratteristiche Bluetooth Low Energy MIDI Audio: Bluetooth (supporta la versione 5.1 A2DP)	
Altre funzioni	Tuning, Transpose, Favorite, Save Sound, Damper Hold, Tone Control, Low Volume Balance, Speaker Volume, Speaker Character, Wall EQ (solo NV6), funzione impostazioni Bluetooth, funzione impostazioni MIDI, Screen Brightness, Display Size, Auto Display Off, Auto Power Off, Startup Screen, Startup Settings, Language, Factory Reset, modalità Dual/Split/4 Hands (tranne quando è selezionata la sorgente sonora SK-EX Rendering), Interfaccia audio USB	
Pedali	Pedale del forte (con supporto mezzo pedale), Pedale del piano (con supporto mezzo pedale solo per NV12), Pedale tonale	
Copritastiera	Tipo pianoforte verticale (con sistema Soft Fall)	
Leggio	Tipo pieghevole (angolazione regolabile: 6 livelli)	Tipo pianoforte verticale (posizione fissa)
Prese	USB-C (con supporto Power Delivery fino a 15W), LINE IN (1/8" STEREO), LINE IN Level, LINE OUT (1/4" L/MONO, R), Cuffie x 2 (1/4", 1/8"), USB to Device, USB for UPDATE	
Altoparlanti	Altoparlante della scheda audio	8 cm x 4 (altoparlanti superiori) 2 cm x 2 (tweeter a cupola) Altoparlante della scheda audio
Consumo elettrico	80 W (stato di spegnimento: 0,08 W)	
Dimensioni (senza leggio)	1510 (L) x 870 (P) x 1025 (H) mm	1495 (L) x 465 (P) x 1100 (H) mm
Peso	173 kg	112 kg

* La disponibilità della funzione Bluetooth dipende dal paese di destinazione.

N O T A

N O T A

KAWAI

